



Taxa postala
plátte la num.
No. 224715

10. Telefon
Havonta 11
évre 600, e
földre: Hav
félre 12,
detések díj
HELET az

Dl. Manaster Robert
Budapest
Dierter 2 1. e

HELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Börmentetlen
leveleket nem
fogadjunk el.
Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő: dr. Marton
Ernő. Felelős szerkesztő: Jámor
Ferenc. Bucuresti szerkesztő: Hát-
szegi Ernő, Strada Cobălcescu 52.
Kedd, 1936. július 21.
5696. EV. XIX. EVF.
AB 2. 169. SZAM

VILAG TUKRE

A spanyol kormány jelenti, hogy az egész országban teljesen ura a helyzetnek

Erőskezü baloldali kormány alakult Spanyolországban. A zendülők — a kormány-
jelentésekkel szemben — a saját győzeimüket jelentik. Franco tábornok állott a
zendülők élére. Madridban a tömegek a köztársaság győzelmét ünneplik

Nyílt városokat bombáztattott a spanyol kormány a zendülés elfojtására

MADRID, július 20. A szombat reggel Spanyolországban kitört ellenforradalmi lázadás a tegnapi nap folyamán átterjedt Spanyolországra is s a lázadók és a kormány-csapatok között véres harcokra vezetett. A spanyolországi polgárháború kimeneteléről szombat este és a vasárnap folyamán a legellenkétesebb jelentések számoltak be, aszerint, hogy azokat a hivatalos kormány, vagy pedig a zendülők adták ki.

A ma délben kiadott madridi kormányjelentés szerint — melyet rádióon keresztül közvették — a kormány az egész országban teljesen ura lett a helyzetnek. A jelentés arról is beszámol, hogy magában a fővárosban is zendülés támadt: a montanai kaszárnya legénysége és tisztikara lázadt fel, de a mozgalmat gyorsan elfojtották. A zendülők nemcsak Madridban, hanem mindenütt megadták magukat. A kormány 24 órára felfüggesztette a bankügyleteket és elrendelte a moratóriumot. Egyidejűleg a táviróösszeköttetést az egész külfölddel helyreállították. A madridi rádió szerint Godea tábornok, a barcelonai zendülők vezére már tegnap este megadta magát. A tömeg ma Madridban teljesen ünneplte a köztársaság győzelmét. A győzelem jeléül a kormány a belügyminisztérium erkélyére különböző, a zendülőkötől elszedett zászlókat tűzött ki. A déli kormányjelentés megelőzőleg a hétfőre virradó éjszakán a kormány szintén rádió-jelentést adott ki, amelyben meglegedését fejezte ki a válság lefolyása fölött. Az éj félkor kiadott kormányközlemény szerint a mozgalmat úgy Barcelonában, mint más pontokon elfojtották és a zendülő csapatokat szétszórta. A zendülők megadták magukat Sevillában is és a kormány emberei visszafoglalták a rádióállomást. Madridba számos asturiai bányász érkezett a kormány támogatására.

Új spanyol kormány alakult

A lázadás hatása alatt tegnap Cezares Quiroga miniszterelnök beadta lemondását és helyette Baerio Martínez, a kortez elnököt bízta meg az új kormány megalakításával. Az új kormány azonnal meg is alakult. Külügyminiszter: Ascarate, belügyminiszter: Rozas tábornok, hadügyminiszter: Mias tábornok, pénzügyminiszter: Ramos, igazságügyminiszter: Garzon, közoktatásügyi miniszter: Domino lett.

Az új kormány belügyminisztere: Rozas tábornok, tegnap kiáltvánnyal fordult a népfrontot alkotó pártokhoz, felkérve őket, hogy fejtse ki együttműködését a zendülés elfojtása érdekében. A lakosság körében egyidejűleg fegyvereket osztottak ki és a kormánycsapatokat támogató munkásokból külön osztagokat alakítottak.

Rozas tábornok-belügyminiszter kategórikusan megcáfolta azokat a híreket, amelyek szerint a longrasi és segovai csapatok Madrid ellen vonulnának. Barcelonában és Ciudad Realban a rend teljesen helyreállott.

Az új kormány alakítását spanyol kormánykörökben azzal magyarázzák, hogy miután a lázadás komoly méreteket öltött, olyan kormány alakítására volt szükség, amely a legkíméletlenebbül lép fel a zendülők ellen. Az erőskezü baloldali kormány megalakítását megelőzően néhány órára olyan kormány alakult, amelynek célja a megbékülés létrehozása volt a jobb- és a baloldali között, de miután ennek célszerűtlenségét belátták, került sor egy keménykezüli kormány megalakítására.

Mit jelentettek a zendülők?

A hivatalos kormányjelentéssel szemben a tegnapi nap folyamán és részben még ma reggel is a zendülők a rendelkezésükre álló hírszolgálati eszközökkel állandóan a saját győzelmükről számoltak és számolnak be. Így a bilbaói rádió szerint Asturia csatlakozott Franco tábornokhoz, aki a zendülők mozgalmának élére állott.

Gibraltárból a tegnapi nap folyamán azt jelentették, hogy tegnap súlyos zavargások

törttek ki a Gibraltárral szomszédos területeken. Két hadihajót, amelyeknek tegnap kellett volna Angliába indulniok, visszatartottak. Ideneában a határ mellett véres harcok folytak a kommunisták és a fasiszták között.

Tangerből tegnap a zendülők azt jelentették Ellano tábornoknak, hogy a zendülő csapatok megmentették Spanyolországot és

Andaluzia, Valencia, Valladolid, Burgos, Aragon tartományok, valamint a Kanári-szigetek és a Baleári-szigetcsoporthoz csatlakozott a zendüléshez.

Ugyancsak Tangerből jelentették a zendülő csapatok kezén levő hírszolgálati állomások, hogy Franco tábornok Tangerbe érkezett. A centai rádióállomás, melyet a zendülők kerítették kézre, ezzel kapcsolatban azt a felszólítást intézte a lakossághoz, hogy részesítsék mindenütt melles fogadtatásban Spanyolország felszabadítóját.

Rabati jelentés szerint a város összes uccasarkain gépfegyvereket állítottak fel a zendülők. A Malaga és Melilla közötti postahajót egy zendülő hadihajó feltartóztatta, annak kivizsgálása végett, vajjon a fedélzeten nincsenek-e olyan személyek, akik üzenetet visznek a marokkói kormánycsapatoknak. Tetuanban ötven előkelőséget tartóztattak le a zendülők. Mértékadó körök szerint a tetuani repülőket csatlakoztak a katonai mozgalmához.

A Havas ügynökség ma reggel azt jelentette, hogy

a köztársaság ellen fellázadt marokkói csapatok és az idegen légió teljesen urai a gibraltárkörnyéki városoknak.

Ezekben a városokban a kommunisták és a szindikalisták kemény ellenállást tanúsítottak, mire a kormánycsapatok tűz alá vették őket. Gibraltárra több mint három ezer menekült érkezett.

Párizsba érkezett jelentések és értesülések alapján a francia lapok ma reggel azt jelentették, hogy a spanyolországi helyzetet nehéz áttekinteni, annál is inkább, mert

a tegnapi nap folyamán egész Spanyolországgal megszokadt a vasuti forgalom, valamint a telefon- és táviróösszeköttetés is.

Mindezek ellenére a francia lapok ama véleményüknek adnak kifejezést, hogy Barcelonában a zendülést teljesen elfojtották és egész Cataloniában csend uralkodik, míg a délspanyol tartományokban, különösen Andaluziában és Valladolidban a zendülők tért nyertek.

Rengeteg halott és sebesült

A jobboldali katonai zendülés, mint az a kormányjelentésekből és a külföldi távirati irodák értesüléseiből is kitűnik, rendkívül véres harcokat provokált. Az új kormány a legkíméletlenebb eszközöket is igénybe vette a zendülés elfojtására, aminek következtében egyes városok háborus hadszíntér benyomását keltik.

A kormány nyílt városok bombázásától sem rettent vissza, amelyeknek folyamán asszonyok és gyermekek is életüket veszítették. Malaga városa a bombázások következtében felerészben lángokban áll. A harcoknak számos halottjuk és sebesültjük van. Gibraltárra mintegy kétezer menekült érkezett, akiknek nagyrésze gyermek.

Szombaton este kormányhű repülők bombázták Tetuan spanyol-marokkói várost, amelynek folytán husz ember súlyosan megsebesült. Az Algeiriz kikötőjében horgonyzó hadihajók kitartanak a kormány mellett és el vannak szánva megakadályozni a marokkói csapatok partraszállását.

Oráni jelentés szerint az angol sajtó részletesen foglalkozik a spanyolországi eseményekkel. A Daily Telegraph szerint a monarchisták számára már nem volt más út, mint harcot kezdeni a baloldali pártok ellen, mert minden befolyásukat elvesztették a spanyol politikai életre.

A polgárháborúnak nem lehet más következménye, mint vagy jobb- vagy baloldali diktatúra.

A News Chronicle szerint, ha a kormány győzni fog, a jelenlegi kormányt Largo Caballero vezetése alatt szocialista kormány fogja felváltani. Mindezek alapján megállapítható, hogy a spanyolországi események nemcsak Spanyolországra, hanem egész Európára nézve rendkívül kihatással lesznek.

A Figaro című párizsi lap azt az értesülést közli, hogy Cezares Quiroga volt miniszterelnök, aki ellen a jobboldali pártok dühe Calvo Sotelo meggyilkolása miatt különösképpen irányul, elhagyta Madridot és több politikai személyiséggel együtt utban van a spanyol határ felé.

(Folytatás 8-ik oldalon.)

A Frontul Romanesc nagy szabású ardeali kampányba kezd

Brasov, július 20. A Frontul Romanesc vezetői, Tilea és Voicu-Nitescu vezetésével tegnap este értekezletet tartottak, amelyen erdélyi tevékenységük fokozásának lehetőségével foglalkoztak. A hónap folyamán a Tempo szerint még több értekezletre kerül sor.

Lehet-e valaki egyidőben zsidó és francia?

Írta: LEON BLUM

a francia köztársaság miniszterelnöke.

Leon Blum, Franciaország miniszterelnöke, mint azt ismételten megírtuk, hosszú politikai pályafutása alatt soha nem mulasztotta el kihangsúlyozni, hogy zsidó származású és hogy azonosítja magát a zsidó népi törekvésekkel. Alábbi cikke arról szól, vajjon lehet-e valaki egyidejűleg zsidó és francia?

Franciaország zsidói nem ismernek olyan szenvedést, amely zsidóságukból eredne. Néha nagyon fujdogáltak antiszemita szelek az ország fölött, de általában nem lehetett őket viharosoknak mondani. A francia zsidók mindig biztonságban és polgári jogaik teljességében éltek. Ha tartózkodnak erősebb zsidó aktivitástól és az egészen nyílt cionista munkától, így ez abból a hitből ered, hogy az efajta munka esetleg veszélyeztethetné békés biztonságukat. Olyan biztonság ez, amelynek természetesen nem köszönhetnek magasabb nivót, mint más országokban élő testvéreink. Mindössze az a kedvező sors jutott osztályrészül nekik, hogy szabad országban élnek, amelyben minden ember politikai egyenjogúsága el van ismerve. Ehhez járul még a következő aggodalmaskodó gondolat is: „Ha aktív részt veszünk a cionista munkában és cionistáknak nyilatkozhatjuk ki magunkat, vajjon ezzel nem szolgáltatunk-e alapot ahhoz az érvekhez, amelyet mindig is felhasználnak ellenünk? Hiszen az antiszemita periódus alatt mindig azt hangoztatták, hogy a zsidó sohasem lehet egészen francia, hanem szívében mindig is megmarad zsidónak, más fajiságu idegen népnek, aki az igazi francia előtt érthetetlen marad.

Ami engem egyénileg illet, én francia zsidó vagyok és nyugodt lelkiismerettel állíthatom, hogy jó francia vagyok. Franciaország szívében, Párizsban születtem. Szüleim és nagyszüleim Párizsban éltek, őseim elzásziak voltak, tehát szintén franciák. Francia nevelésben részesültem, francia iskolákat látogattam, barátaim franciák voltak és Franciaországért dolgoztam. Ugy vélem, javarésztben a francia kultúra alakított annyira, hogy ez lényemnek egy részévé vált. Jól beszélem a francia nyelvet, az idegen akcentus minden nyoma nélkül. Még arcvonásaim is mentesek bizonyos észrevehető faji jellegtől. A benső öntudat biztonságával érzem: nincs a francia szellemnek egyetlen eleme, nincs a francia becsületézésnek és a francia kulturának egyetlen momentumuma, amely idegen volna előttem. Mégis, jóllehet igazi franciának érzem magam, tudom, hogy egyúttal zsidó vagyok. Öntudatom e két fázisában soha nem éreztem a legcsekélyebb ellentmondást sem. Egy ember viselhet magában kétféle nemzeti lojalitást is. Egy országhoz való hozzátartozás nem zárja ki azt, hogy az egyén egy másik csoport, egy másik emberi társadalom részének is érezze magát. Tökéletesen franciául érezhetünk és mégis lehet bennünk képesség arra, hogy egy másik társadalmi egységhez is lekötölvé tudjuk magunkat. Testtel-lelékkel hozzátartozhatunk a zsidó közösséghez, érzelmeinkben mégis tökéletesen franciák lehetünk. Nincs ebben semmi nehézség és semmi ellentmondás. Egy zsidó lehet francia minden tekintetben, anélkül, hogy feloldaná azt a köteleket, amely őt a zsidó csoporthoz kötelezi. A kétfős lojalitásnak ilyen példáit minden időkből ki lehet mutatni.

Mint franciák nagyon kiegyensúlyozot-

Kérjük azon hölgyeket, akiket a MARADÉKOK kiadásának első napjaiban a rendkívüli túdulás miatt nem tudtuk kiszolgálni, szíveskedjenek bennünket most felkeresni, mert egy újabb és utolsó maradék-áru mennyiséget bocsátunk a nb. vevőközönség rendelkezésére, rop-pant jutányos árak mellett.

GALLIA

Cluj,

Str. Gen. Neculcea No. 2.
(Renner palota.)

Brasov,

Piața Libertății No. 3.

Sibiu,

Str. Regina Maria No. 7.

tan élünk Franciaországban. De vajjon e személyi biztonság ellenére feledhetjük-e, hogy más országokban zsidók élnek, akiknek élete kevésbé békés, mint a miénk? Feledhetjük-e, hogy szükség van más országok zsidóinak helyzetén segíteni? És pedig azért, mert véleményem szerint a cionizmus nem mint nemzeti követelmény született meg — és ma sem az — hanem, mert a zsidó nép milliói, vagyis a többsége nem él normális feltételek mellett és emiatt keresni kell egy területet, ahol ez a normalizálódás lehetséges. A diplomáciai okiratokban ezt a helyet „nemzeti otthonnak” nevezik. A zsidóknak egyszerűen azért van szükség erre az otthonra, mert azokban az országokban, ahol laknak, nincs rá mód, hogy törvényesen és teljesen otthon érezzék magukat. Ezt sohasem szabad szem elől téveszteni. Aki jobb pozícióban van, nem szabad, hogy elveszítse a szolidaritásnak azt az érzését, amely őt kevésbé boldog, kevésbé biztonságos helyzetű és gyakran kegyetlenül ültözött zsidókkal összeköti.

A mi fajtánk a realitások iránt nagy érzékkel van megáldva. A zsidó rendszerint felismeri a befejezett tényeket és cselekedeteiben és gondolkodásában számol velük. Ma nem kell sokat gondolkozunk azon, vajjon helyes, vagy helytelen-e a cionistának lenni, minthogy Cion már létezik. Nem kell, hogy megkérdőzzük magunktól helyes, vagy helytelen-e a cionista mozgalomnak propagandát csinálni, mert hiszen a propaganda már egy reális ügyet szolgál, amelynek léte nem tőlünk függ.

A mi érdekünk azonban az, hogy Franciaországnak része legyen ebben a mozgalomban, hogy a francia szellem és a francia befolyás hatással legyen a zsidó ügy fejlődésére. Ime példa arra, hogy francia és cionista érdekek nem ellenkeznek: A cionista törekvéseknek és Chaim Weizmann professzor munkájának köszönhető, hogy a Népszövetség ratifikálta és elismerte Szíria fölött a francia mandátumot. Nem akarjuk vitatni, vajjon a mandátum következményeiben jó volt-e, vagy sem. Franciaország maga követelte, Franciaországnak fontos politikai célja volt vele, amit aztán cionista törekvések segítségével el tudott érni.

Vajjon Franciaország érdekében való-e, hogy a francia gondolat, a francia tudomány és a francia művészet képviselve legyen Cion kulturális központján, a jeruzsálemi egyetemén? Ugy vélem: nem. Azt hiszem, hogy Franciaországban ebben a tekintetben már kivívta magának a neki kijáró helyet. Senkinek nem mondhatja, hogy ezen a téren a zsidó és francia érdekek között konfliktus állhat be. Egészen ellenkezőleg: a két érdek párhuzamos. Ez pedig teljesen egybehangzik azzal az elgondolással, hogy szeretetünk országunkhoz és lojalitásunk a zsidó ideálhoz a mi gondolatvilágunkban harmonikusan élhet egymás mellett.

“OLLA”
GUMMI

Preservatív. Negyven évi tapasztalat garantálja a legmodernebb minőséget. „OLLA” Crystallin és „OLLA” Tropic-selyem. Minden gyógyszer-tárban és drogériában. Ügyeljen az „OLLA” márkára

A kisebbségek helyzete a hajdani zsidó államban

Írta: Dr. Krausz Mór főrabbi (Alba Julia)

— Befejező közlemény —

Volttak, idők, amikor összeütközésre került a sor a zsidók és a Palesztinában özlött idegenek között. A zsidó krónikások több ilyen esetet jegyeztek föl. Az első kisebbségelleni lázadás a zsidók országában kb. 9 évszázaddal a polgári időszámítás előtt folyt le, amikor Ahab király felesége, a phöniciai királyleány, Izebel a zsidók kanizálását akarta erőszakkal keresztülvinni és e célból számtalan phöniciai papot és prófétát hozott az országba, akiket a királyi ház tartott és akik a legundorabb érzelmi jelenségek között terjesztették az Asztarte- és Báalkulusz Palesztinában. A zsidó lakosság már-már alámerült az idegen vallás szennyáradatában, amikor a lángelű Elijáhu próféta buzdítására a Karmel-hegyen történt véres felkelés vetett véget a züllött phöniciai papok erkölcsellenes üzemelésének. Erre a lépésre a végtelenül türelmes és emberszerető zsidó nép csak akkor határozta el magát, amikor a saját országban alárendelt helyzetbe jutott, amikor létét és Egyistenhitét a végős veszély fenyegette és az idegen erőszak oly nagy méreteket öltött, hogy a zsidó papoknak és prófétáknak saját országukban el kellett rejtőzködniük a pogány jövevények elől.

Egy újabb ellentét a palesztinai zsidók és az ottlakó idegenek között — amire a fájvédó apostolok oly előszeretettel hivatkoznak — Ezra idejében robbant ki. Amikor Ezra és Nehemia hetven évi babiloni fogság után Kyrus pirzsiái király engedelmével visszatértek ősi hazájukba, hogy annak elhagyott részeit zsidókkal benépesítsék és a romokban heverő jeruzsálemi szent Templomot felépítsék, szembetalálták magukat a samaritánusokkal. Ezra és Nehemia úgy találták, hogy a Szalmanaszar király által meghódított Izrael országába telepített pogányok, akik szintén felvették ugyan a zsidó vallást, de amellől pogány szokásaikat is megtartották, ártalmasok lehetnek az épülő ország vallásértékei fejlődésére nézve, s ennél fogva nem akarták őket egyenrangú zsidóknak elismerni. De, ennek az idegenellenes mozgalomnak ismét csak vallási és nem politikai, sem pedig gazdasági és még kevésbé faji jellege volt. Ezra csupán a samaritánusokkal való összeházasodása ellen foglalt állást. Az idegenekkel való házasságkötés tilalmának pedig hittörvényeink szerint legfőbb célja a zsidó vallási eszme tisztaságának a megőrzése, amint azt a Tóra világosan mondja: „Ne házasodjál velük össze, leányodat ne add az ő fiának és leányát ne vedd a te fiadnak, mert eltéríti fiadat tőlem és szolgáljak más isteneket és fölgerjed az Örökkévaló haragja ellenetek és elpusztít téged hamarosan.” (Mózes V. K. 7. f. 3. 4.)

Vajjon felajdulna-e ma a zsidóság egy olyan antiszemitizmus miatt, amely csak a vegyesházasságok ellen folytatott küzdelemben merül ki és nem érinti politikai és gazdasági érdekeit is? A zsidó nép bizonyára megadással tűrné az antiszemitizmust, ha az csupán kulturális harcoként nyilvánulna meg és nem veszélyeztetné fennállását A samaritánusok fegyveres erővel és árulásokkal akarták elgáncsolni Ezra és Nehemia purifikáló munkáját és mindemáron a pogányelemekkel tarkított szellemi fattyuhajtsaikkal akarták a zsidóság ősi erőforrásait gyengíteni.

Mennyivel becsületesebb és nyitabb, őszintébb volt Ezra önvédelmi harca a samaritánusokkal szemben, mint például az európai demokrácia és szabadság megteremtőjeként ünnepeit Napoleon állásfoglalása a zsidó kérdésben, aki a zsidó notabilitások gyűlésén résztvevő világi tagoktól és rabbiktól bizonyos kérdésekben ősi vallásunk és nemzeti kulturánk megtagadását és többek között a vegyesházasságok szankcionálását követelte.

Ep Ezrának a samaritánusokkal folytatott kulturharcát mutatja a zsidóság véle született türelmességét és békés hajlamát. Dacára erőszakos magatartásuknak a zsidóság érintetlenül hagyta az asszír jövevények önréndelkezési jogát és önálló vallásfelekezeti szabad működését semmiben sem gátolta meg, úgy, hogy Nablus városában, nem messze Jeruzsálemtől, még ma is áll fenn egy kis hitközségük főpappal az élén.

A zsidó mindig történelmi hivatásának szférikus megasságába tudott emelkedni. Világmegváltó ideáljainak a beteljesülését még akkor is, amikor saját hazájában élt, a messiaszi idők távlatába helyezte. Ez az ideális cél szabta meg a zsidóság életutját, ez adta meg neki az impulzust különböző vállalkozásaiban és küzdelmeiben és főleg ennek a felfelé ívelő irányvonalnak tudható be a zsidó elnézése és mérsékletessége a kisebbségekkel szemben folytatott politikájában. A vallási

ethika napfényes csucsáról vívták meg a makkabeusok is harcaikat a szíriaiakkal szemben. Nincs megdönthetlenebb bizonyíték a zsidó nép idealizmusának a bebizonyítására, mint a makkabeusok göróiás küzdelmei, amelyekben nem a materiális érdek, hanem az eszme volt az irány és mértékadó.

A zsidó népnek ezt az idealizmusát és eszmeimádását kihasználja egy politikai kalandor nagystílű terveinek a keresztülviteléhez. Heródes, az idumeai származású gonosz és fondorkodó Antipater fia a római hadak segítségével a zsidók királyává tojja fel magát és irtózatossággal távolítja el utjából mindenkit, akit ellenfélnek gondol. A vallásában élő nép bizott ebben a furfangos idegenben, miután a zsidó vallás hívének vallotta magát és politikai cselekedéséből a roszakatag állapotban levő jeruzsálemi szentélyt nagy pompával újra átépítette. Amikor ráeszméltek a gonosz férfi fondorlataira, már késő volt. A zsidóság képtelen volt magát az idegen járom alól felszabadítani. A feltokodott Heródes idegen zsoldosok segítségével leigázta az országot és a szárnyaló ideálkért lelkesedő bibliai nép egy sebzett madárként fetrengett a római sas karmai között.

De a szenvedés és lealázás sem tudta kioltani a zsidó szívből csodálatos optimizmusát és emberszeretetét. Heródes vöröszítő kegyetlenségei decára az abban az időben élő Hillel nyájasan fogadta az áltérmi alaró tegegent és arra tanította, hogy a zsidó vallás csak egyetlen-egy erkölcsi tétel alapszik. Amit magadnak nem kívánasz azt ne tégy másokkal sem, érte ezalatt a másfelekezetiüket is.

Majdnem kétezer év mult el azóta Kétezer év óta áztatja a zsidó nép vérevel és könnyeivel idegen országok területét, ahol a gyűlölet és a megvetés bogáncsai teremnek szárazra. Hosszu, sötét évszázadok sühantak el felettünk, amióta a jeruzsálemi szentélyt a barbár római légiók elpusztították. De az ármánykodás még ma sem szűnt meg, a gyűlölet hullámai még mai is torryosulnak a gonoszság kigyómérge rég a jelenben is végzi pusztítását, a védaskodás törzuráscit még most is erőzzük. Perig jaj a népeknek — mondja rabbi Jóhanan (Szukko 55. b) — amelyek elpusztították a szentélyt és nem tudták mit pusztítottak el általa. Mert amíg a jeruzsálemi szentély fennállott az kiengesztelődést és áldást hozott a népekre, de most vajjon mi oldja fel őket büneik alól? Hetven áldozatot hoztak a sátoros ünnepen a hajdani szentélyben a hetven idegen nemzet áldására és boldográgára és Izrael fia örömmel és szeretettel teljesítették e vallási kötelességüket, mert hisz tudatában vannak annak, hogy egy emberpártól származunk mindannyian és hogy a tulvilági üdvösségben nemcsak a zsidó nép, hanem a világ többi népeinek jámborai is részesülnek.

Es most kérdezem: Kikben lüktet nemesebb emberi szív, azokban a népekben-e, akik nemzeti túlfüftöttségükben válaszfalakat emelnek ember és ember között, avagy a próféták népében, akik az emberi együttérzés és megbékülés eszméjét hirdették, már több-ezer évvel ezelőtt? Ki méltóbb az elismerés babérkoszorujára, a fajvédelem apostola-e, aki a gyűlölet és a szarnokság jelszavát írta fel magasan lobogtatott zászlajára, avagy a Tóra bölcse, aki a gondolat és az eszme tisztaságát ragyogtatja éles elméjét?

FÜRDŐRE csak az

AVERUS



PENGÉVEL

Ujdonság! Sürti és kemény szálu szakáll borotválására kérje az „AVERUS” speciál-pengét, 0.08 mm. piros borítékban. Tegyen kísérletet. Szakértőktől kedvezve, acél garantálva, tartós él.

Es kérdezem azóiktól, akik idegen források vizéből táplálják tudásra szomjazó lelküket. Miért nem vonzódtok ősi kulturánkhoz? Nincs-e elég értékes drágagyöngye a zsidó tudomány kincsébányájának? Nem terem-e elég jóillatú virág a héber költészet kertjében? Hol találtok még annyi érzést és szeretetet, annyi eszmét és gondolatot, annyi vigaszt és bátorítást, annyi idealizmust és bölcsességet, mint a Biblia könyveiben?

A költő fantáziája valósul meg népünk történetében. Egy szerelmes ifjú jegyese kívánságára megöli saját anyját és ajándékba viszi neki az anyja szivét. Amint a fiu a véres ajándékkal a leányhoz rohanva, megbötklik az uton, a kezében szorongatott anyai szív gyengéden és fájdalmasan szólal meg: Nem ütötted meg magad drága fiam?”

A zsidó nép is szülőanyja minden jónak és nemesnek, ami e civilizált világot ékesíti. Ő oldotta fel az emberiség kezén a pogányság dermesztő jégbillincseit, ő nyitotta meg a tudomány és a kultúra zsilipjeit, hogy áldást áraszon a lelki sötétségben tévelygő világra. De a háládatlan emberiség kétezer évvel ezelőtt beledöfte a gyilkos tört jövevényébe és felszabadítójába. Kétezer éve vergődik immár az anyai szív az ut porában. De szenvedései ellenére ez a szív megmaradt a régi érző és fohászó anyai szívek, amely fájdalommal tekint az élet szirtjeiben megbötkölt emberiségre és gyengéden, reszkető félelemmel kérdi: „Nem lehet-e végzetes reakció e botlás, drága gyermekeim?”

A legkellemesebb nyaralás és igazi áldás betegeknek, üdülőknak a

maramuresi

COSTIUI

sósfürdő

Elismert hatása van: köszvény, osz, vér-szegénység, női betegségek, kimerültség, idegesség eseteiben.

Gyönyörű fekvésű tó fürdőnek.

Allamódon azap homokstrand, kellemes kirándulóhelyek.

Előrangú zenekar
Ingyen vízum és vasuti kedvezmény
Olcsó árak!

Prospektust kívánatra küld az „ASTRA”
Sec. Cult. Sighetul-Maramures, Palatul Cultural.

Napsütéses időben gondoljon arcbőrére

és kérje a jól bevált receptek szerint gyártott „HEINRICH”-féle gyógyszerzappantokat, u. m.

Zsíros arcbőr ellen
Száras „
Ekeémák „

HEINRICH-féle BORAX-szappant
NEUTRAL-szappant
KATRÁNY-szappant
EPE-szappant

KÉZ és LABIZZADÁS ellen kérjen „HEINRICH”-féle CHROM-szappant.

Saját érdekében követelje az eredeti csomagolású „Heinrich”-féle gyógyszerzappantokat, u. m.: PETROL, KÖVERGYERMEK, LANOLIN, SUBLIMAT, SALICIL, ICHTHIOL, CARBOL, CAMPHOR, REZORCIN, KEN, ANTHRAZOL, stb. Óvakodjon az utánzatoktól, mert csak papírba burkolt szappant kap és nem GYÓGYSZAPPANT.

Mihail Stelescu meggyilkolása után

Petrescu ezredes iunianista képviselő meginterpellálja a kormányt a lobboldali anarchiával szembeni tehetetlensége miatt. Mit határozott a Vasgárdáról a liberális kormány 1933 december 9-én a minisztertanácson

Bucuresti, julius 20. (Az Uj Kelet tud.) Az igazságszolgáltatási hatóságok azon elhatározását, hogy Mihail Stelescu gyilkosait esküdtszék hatáskörébe utalja, csodálkozással fogadja a fővárosi sajtó egy része. A kivételes rendfenntartó intézkedésekről és az ostromállapot bevezetéséről szóló törvény rendelkezései értelmében a gyilkosok fölött normális körülmények között a hadbírósnak kellett volna itélkeznie. A Zorile szerint az a tény, hogy a gyilkosok a tett elkövetése után a polgári hatóságoknál jelentkeztek, nem befolyásolhatta jogi szempontból az illetékes igazságszolgáltatási fórum kijelölését.

Stelescu különös temetése
Bucuresti, julius 20. Mihail Stelescu temetése — mint azt jelentettük — szombat délután ment végbe. A temetés időpontját vasárnapra állapították meg, de a Zorile szerint a hatóságok kívánságára Stelescu földi maradványait már egy nappal előbb el kellett földelni. A kormány

A „keresztesek” bucsuja

„Mihail Stelescu mártírként esett el. Akik elragadták közölkünk, kemény büntetésben kell, hogy részesüljenek. A hatóságoknak kötelességük világosságot teremteni és megbüntetni úgy a tetteseket, mint azokat, akikről a parancsot kapták. Én harcos társa voltam Stelescunak és Panait Istratinak és földi maradványaik előtt fogadom, hogy tovább viszem azon ideál fáklyáját, amelyért mindketten feláldozták magukat. Ebben a temetőben nyugszik a Cruciada két megalapítója, két hősi halott. Panait testvér és Mihail testvér: emlékeztet-e még arra a decemberi estére, 1924-ben, midőn szövetséget esküdtünk egymásnak a társadalmi golgotán? Hármian voltunk. Ma már csak én élek közületek. Benneteket meggyilkolt a csöcselék. Mihail Stelescu nem halt meg. Szent eszméje a Cruciada tanítása fáklyaként ég barátaink lelkében. Szeretet keresztesek, őrizték meg szentséggel parancsnokotok emléket és harcoljatok igaz szívvel a Cruciada Romanismului-ért az anarchia ellen. Mondjátok mindenkinek, hogy ez a gyűlöletes és gyáva büntett nemcsak, hogy nem félemlített meg, de méginkább megacélozta erőiteket.

— Stelescu testvérem, az élet utolsó állomásának küszöbéről beszéllek hozzád. Harmine éven át harcoltál az étellel és tiz éve küzdesz ezzel a világgal. Téged gyilkoljanak meg, téged, akinek kezében porrá roppant össze a kő, téged, aki szembeálltál minden aljassággal és bennünket a becsület és a munka útján vezetél, — éppen téged?! Ha ily kegyetlen halált kellett haldni, hát bosszút állunk érted.”
Miközben Stelescu koporsóját a sirba engedték, a jelenlévő fiatalok a keresztesek himnuszát intonálták. Sok virág és sok könny kísérté el a volt gárdista képviselőt utolsó útjára.

A liberális kormány és a vasgárda

A Dreptatea, a nemzeti parasztpárt hivatalos lapja, mai számában rámutat arra, hogy az ország közvéleményét ugyanaz a mélyleges aggodalom tölti el, amely Duca meggyilkolása után, két és félszáz évvel ezelőtt töltötte el az országot. A lap idézi a liberális kormány 1933 december 9-én tartott minisztertanácsának jegyzőkönyvét, amely a vasgárda feloszlásáról intézkedik. Az akkori jegyzőkönyv indokolásában rámutat arra, hogy az a szervezett forradalmi úton próbálja megdönteni az ország törvényes rendjét és egy, az alkotmánnyal és békeszerződésekkal ellentétben álló politikai és társadalmi rendet akar létesíteni. Másrészt — írja a jegyzőkönyv — a bel- és igazságügyminiszterek jelentéséből kiderül, hogy ezen szervezet harci eszközei a terror és az erőszak. felfegyverzett harci formációk létesítése

nyilván elébe akart vágni bizonyos demonstrációknak. Averescu marsall személyesen interveniált Pop Valer igazságügyminiszternél és Codin Stefanescu táblai főügyésznél, hogy a volt gárdista képviselő holttestét adják ki családjának, ezt a kérelmet azonban elutasították. A halottasházból ötven tagu csendőrszakasz kísérte Stelescu holttestét a Belu temetőbe, ahol Pascal Gheorghescu őrnagy, katonai ügyész, Iagolnita rendőrkezes és a rendfenntartó hatóságok számos más képviselője fogadta a menetet. A temetésen alig kétszázan vettek részt, mert még azokkal is, kik tudomást szereztek a szombati temetésről, tudatosan téves időpontot közöltek. Az egyházi szertartás után a katonai ügyész parancs-szavára egészen röviden Alexandrescu-Talex és Scovarza, Stelescu bizalmas barátai tartottak gyászbeszédet. Alexandrescu-Talex professzor, a Cruciada Romanismului, Stelescu lapjának főszerkesztője, a következőket mondotta többek között:

és lázadó aktusok véghezvitele folytán ez a szervezet alkalmas arra, hogy az országot anarchizálja és állandó veszedelmet jelent az ország belső nyugalma és az állam létezésére nézve. Eppen ezért a minisztertanács elhatározza:

1. A vasgárda feloszlottnak tekintetik.

2. Ezen szervezet gyűlekező helyiségei bezárandók, irattára és levelezése elköszandó.

3. Tilos jelvények, egyenruhák, vagy bármely megkülönböztető jel viselése, amely az ezen csoporthoz való tartozást exteriorizálná.

—4. Tilos gyűlések tartása, bármilyen politikai, vagy propaganda akció lefolytatása ugy ezen csoport tagjai, mint más személyek számára, akik a feloszlott vasgárda céljait követnék.

„Emlékszik-e még a kormány erre a jegyzőkönyvre? — kérdi a Dreptatea. Mindaz, amit a minisztertanács akkor beállított, szabadon grasszáll a hatóságok szemeláttára: az uniformisok, jelvények, a zászlók, a politikai akciók, az erőszak. Midőn Duca meggyilkolása után a Tatarescu-kormányt installálták, az uralkodó a következőket mondotta:

„Hiszen, hogy ugyanazon gondolatban és hazafias érzésekben egyesülve tudni fogják energikusan helyreállítani a rendet és meg fogják rendszabályozni egy beteg állapotot. Ez az önök kormányzásának legfőbb alapja és én hiszem, hogy ezen érzésem az önök lelkében is él.”

Miért nem tartott tiszteletben a Tatarescu-kormány az uralkodó szavát?

Petrescu ezredes interpellációja

P. Petrescu ezredes iunianista képviselő írásos interpellációt nyújtott be Saveanu kamarai elnökhöz, amelyben kemény szavakkal bélyegzi meg az ősemberi kegyetlenségre valló gyilkosságot. Az ország közvéleményének aggodalma annál alaposabb, minthogy a kormány Duca meggyilkolása után a polgári szabadságot megszorító rendkívüli intézkedésekre kért és kapott a parlamenttől felhatalmazást s ennek ellenére is hónapok óta beteges megnyilatkozások szemtanuja az ország, amelyek akadálytalanul és zavartalanul mennek végbe. E merényletek, összeszűkítések, kizárások és rendbontások láttára, amelyekre a koronát teszi fel Stelescu meggyilkolása, önként adódik a kérdés:

1. Meddig és milyen céllal akar a kormány ezen az úton tovább menni.

— 2. Miért kérte a parlamenti többségtől a rendkívüli intézkedésekre való felhatalmazást, ha a bel- és igazságügyminiszter ezeknek a segítségével sem képes meggátolni az ilyen megnyilatkozásokat, amelyek megnyirbálják az ország presztizsét kifelé, befelé pedig áttöréssel fenyegetik a védel-

AZ AUTOMOBIL

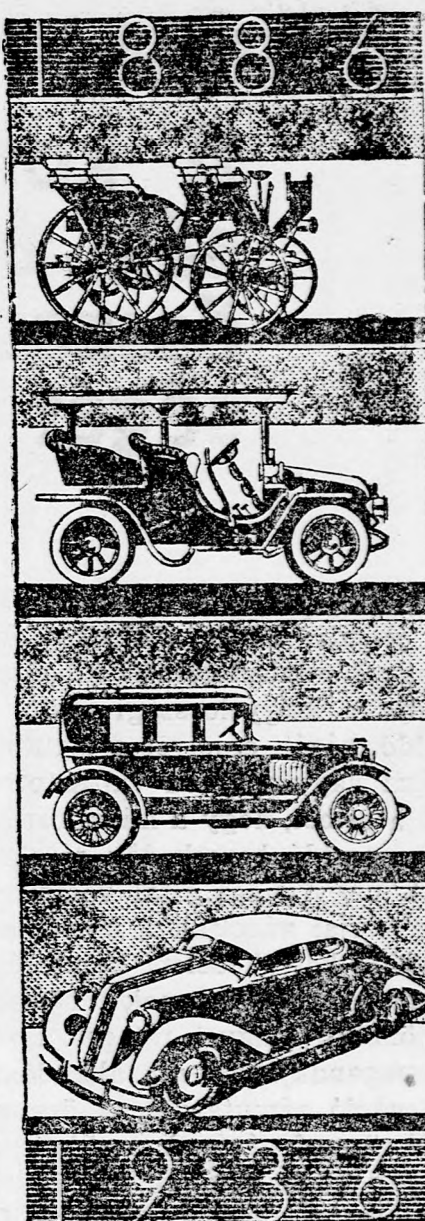
utolsó 10 év alatti fejlődése az üzemanyagban is változást hozott: feltaláltak

ANTIDETONÁNS BENZINT

AZ ETHYL KÉK BENZIN, az „Unirea” finomított antidetonáns üzemanyaga EMELI GÉPENEK TELJESÍTKÉPESSÉGÉT ÉS A MOTOR HOSSZABB ÉLETTARTAMÁT BIZTOSITJA.

Ha azt akarja, hogy jobb teljesítményt érjen el, úgy tartányában Ethyl kék benzinnel kell lennie, az Unirea finomított antidetonáns üzemanyagának. Noha literenként valamivel magasabb árat fog fizetni (az Ethyl kék benzin 50 banival drágább) mégis ezen üzemanyag révén, amelynek kiváló a minősége, megtakarítást fog elérni, mert TOBB KILOMÉTERT TESZ MEG LITERENKÉNT. Tehát ne habozzon: használjon jobb benzint, amellyel még takarékoskodik is.

ERDEKLI ÖNT az Ethyl Kék Benzin tudományos értéke? Kérje az „Unirea” bármelyik tankállomásán illusztrált füzetünket, vagy írjon az „Unirea” társaságnak, Strada General Berthelot No. 90, Bucuresti.



ETHYL KÉK BENZIN

1936 ÜZEMANYAGA



mi gátat, amely útját állja a valameny-nyüinket elsőpréssal fenyegető koalícius áradatának?

Különösképpen a belügyminiszter ur tevékenysége tűnik a gyilkosság fényében olybá, mintha nem értené meg a rendkívüli körülményeket, amelyeket uralnia kellene, akár pedig, hogy elégtelen ügyességel próbál manőverezni a politikai megtévesztési eszközök között.

Az interpelláló iunianista képviselő a következő felvilágosításokat kéri a bel- és igazságügyminiszterektől:

1. Milyen időpontokban figyelmeztette Stelescu egy a bel-, mint az igazságügyminisztériumot az őt fenyegető veszedelméről?

2. Milyen intézkedéseket fogantatosított a belügyminisztérium, a sziguranca és az illetékes bírói hatóságok, hogy megakadályozni igyekezzenek ezt a gyűlöletes gyil-

kosságot, amelynek valószínűségében senkisémet kételkedhetett?

3. Milyen intézkedéseket hajlandók foganatosítani a bel- és igazságügyminiszter hogy hasonló megnyilatkozásokat a jövőben megakadályozzanak?

A „Zorile” szerint Stelescu nemcsak a reá váró gyilkosságra figyelmeztette az illetékes hatóságokat, de közölte néhányan nevével is azok közül, akik a gyilkosság végrehajtására parancsot kaptak. Stelescu kórházi látélete szerint a tüdejében fellépő zavarok ellen injekciókkal kezelték. Egyik ilyen injekció nyomán tályog keletkezett és a volt gárdista képviselő azért vonult be a Brancoveanu kórházba, hogy a tályogot kioperálják. A jobboldali lapok viszont azt állítják, hogy Stelescu azért feküdt kórházi ágyban, mert csak így érezte magát biztonságban az őt fenyegető gyilkossággal szemben.

Két éven belül megindul a német offenziva Csehszlovákia ellen?

Göring kijelentette, hogy Németországnak egy jövő háború szempontjából feltétlenül szüksége van Románia buzájára és petróleumjára

Párizs, julius 20. Az Intransigeant mai számában „Strategos” aláírással feltűnő-keltő tudósítás jelent meg, amely Németország közép- és keleteurópai imperialista terveiről és törekvéseiről rántja le a leplet. A cikk szerzője kifejti, hogy alkalma volt hosszabb, bizalmas beszélgetést folytatni a Reichswehr két vezető személyiségével, akik tolmácsolták előtte Göring tábornoknak egy legutóbb szűkebb körben tett kijelentését. Göring rámutatott arra, hogy Németországnak feltétlenül szüksége van a prága—budapesti vonalra, hogy rátehesse kezét Romániára. Egy jövő háború szempontjából — mondotta Göring — minden körülmények között szükségünk van Románia buza- és petróleum tartalékaira.

Göring kijelentéseinek megfelelően a két tiszttel valószínűnek mondotta, hogy Németország meg fogja támadni Csehszlovákiát még abban az esetben is, ha egy nagy európai háború kirobbanását vonná maga után. Németország szeretné ily módon rátenni kezét Romániára, ez azonban a jövő kérdése.

A francia újságíró azon kérdésére, hogy mit ért a Reichswehr vezetősége a jövő alatt, az egyik tábornok így válaszolt: Körülbelül két évet.

Érdekes, hogy az Intransigeant ezen tudósítását, amely alkalmas arra, hogy furcsa színben tüntesse fel a román jobboldali szervezetek németbarátságát, a fővárosi lapok közül elsőnek az Universul siettett reprodukálni.

A lengyel miniszterelnök kijelentette:

A kormány minden gazdasági ágban garantálja az összes polgárok egyenlőségét és biztonságát

A lengyelországi zsidó kereskedők küldöttsége a miniszterelnöknek

Varsó, július 20. A Zsidó Távirati Iroda jelenti: Slawoj Skladkowski tábornok lengyel miniszterelnök kihallgatáson fogadta a lengyelországi zsidó kereskedők küldöttségét, amelyet a legutóbbi kereskedelmi nagytanácson választottak meg abból a célból, hogy a miniszterelnök elé tárják a zsidó kereskedők sérelmeit.

A nagytanács által választott küldöttség tagjai vázolták a miniszterelnök előtt a zsidó kereskedelem helyzetét, amely ultranacionalista elemek támadásainak és különböző lengyel rétegek heves bojkott-propagandájának van állandóan kitéve. A delegáció rámutatott az összes gazdasági erők összefogásának szükségességére az ország gazdaságának felújítására és Lengyelország védelmi erejének fokozására érdekében és kifejtették, mily súlyos gazdasági károkat idéz elő az antiszemita agitáció, amely a kereskedelmet és ipart fenyegeti.

A miniszterelnök válaszában teljes ha-

tározottsággal jelentette ki, hogy figyelemmel az ország nyugalma és rendjére és az összes polgárok igazságos és egyenlő kezelése alapelveinek megfelelően a kormány nem fogja megengedni, hogy Lengyelországban bárkit is megnevérdemelt igazságtalanság érjen. Minden polgár felekezetre és nemzetiségre való tekintet nélkül nyugodtan végezheti munkáját a maga hivatásában. A kormány garantálja a biztonságot és a kivétel nélküli egyenlő kezelést minden munkahelynek.

A küldöttség átnyújtotta a miniszterelnöknek a szervezett zsidó kereskedők konferenciájának határozatait, amelyek országvédelmi alap teremtésére vonatkoznak. A küldöttség tagjai azt a benyomást nyerték a miniszterelnökkel folytatott beszélgetés során, hogy annak leghatározottabb szándéka és erős akarat, hogy az országban helyreállítsa a rendet és nyugalmat és biztosítsa az összes polgárok munkaszabadságát.

Megkönnyítették az ausztráliai bevándorlást

Az új bevándorlási rendeletek

Melbourne, július 20. Az ausztráliai kormány új bevándorlási rendeleteket adott ki, amelyek lényegesen enyhítik az eddigi bevándorlási korlátozásokat. Háromféle kategóriájú bevándorlóknak állít feltételeket az új rendelet. Az első kategóriába azon bevándorlók tartoznak, akiknek rokonaik élnek Ausztráliában. Az ilyen bevándorlóktól nem kérnek felmutatási pénzeket, amikor átlépik az ország határát. A második csoportba azokat a bevándorlókat sorolják, akiknek barátaik vannak Ausztráliában, akik garanciát vállal-

nak azért, hogy a bevándorló nem lesz terhére a köznek. Az ilyen bevándorlóktól 50 font felmutatást kérnek. A harmadik csoportba azok tartoznak, akiknek se rokonaik, se garanciát vállaló barátaik nincsenek az országban, de legalább 200 font készpénz fölött rendelkeznek. Az összes bevándorlók eleget kell, hogy tegyenek bizonyos feltételeknek, amelyeket az ország gazdasági helyzete és szükségletei határoznak meg és meg kell szerezniök a belügyminisztérium bevándorlási engedélyét.

KÖZGAZDASÁG

Államkötvényekre cserélik be az adóbonokat

Bucuresti, július 20. (Az Uj Kelet tud.) Az állami tartozások likvidálásával kapcsolatban a pénzügyminisztérium a következő értesítést tette közzé:

Az 1936-37. költségvetési évben is folytatják az állammal szembeni követelések likvidálását. Az erre vonatkozó törvény értelmében az adóbonok nemcsak az adóhátralékok kompenzálására használhatók fel, hanem 1935 évi 3 százalékos kölcsönkötvényekre is becserelehetők.

Az adóbonok tulajdonosai, tekintet nél-

kül arra, hogy magánosok, vagy intézmények, kérhetik bónjaik kötvényekre való átcserelését, mely esetben ugyanugy kötvényjegyzési kérelmet kell beadjanak, mint az elmúlt évben.

A kérések az adóbonokkal együtt az amortizációs pénztárnak nyújtandók be, amely azokat a pénzügyminisztérium számvetési igazgatóságához teszi át, a kötvények kibocsátásához szükséges fizetési kiutalás kiállítását érdekében.

Egyéni nyaralások Constantán

a Fekete tenger gyöngyén, Constantán, a világhírű mamaiai strandon egyéni nyaralási akciót szerveztünk be. Lakás: A kitűnő Palace szállodában. Kettő kétágyas szép balkonos szobában. A szobák általában a tengerre nyílnak. Folyóvíz. Liftszolgáltatás. — Étkezés: A Transsylvania étteremben. Kitűnő konyha. Naponta háromszori étkezés étlap szerint. Különleges igények is kielégíthetők (diétás étrend). Teljes ellátás, kurtaxa, kiszolgálási díjak 15 napra most a főszezónban

csak 3450 lej

Vasuton félárú jegy. Kitűnő vasuti összeköttetés. — A részvételi díjak utazási osztályunknál az indulás előtt 5 nappal lefizethetők. Részletesebb felvilágosítást utazási osztályunk nyújt.

A belföldi fatermelők a német tőke betörése ellen

Jelentette az Uj Kelet, hogy a bucovinai vállálap hatalmas kiterjedésű erdőállományának megszerzése érdekében élénk akciót indított a brémai Ludwig Krages cég és ennek a törekvésnek első fázisaként 25 ezer köbméter fa átvételére tett ajánlatot 200 lejes köbméterenkénti átvételi ár mellett. A vállálap ennek a famennyiségnek az eladására versenytárgyalást is tartott, azonban a belföldi cégek kedvezőbb árlejtési ajánlatait nem fogadta el, hogy így alkalmat nyújtson a német cégek az újabb árlejtésen való részvételre.

Az újabb versenytárgyaláson már a német cég nyerte el a kitermelést.

Az érdekelt belföldi cégek most megtámadják a második árlejtés eredményét, tekintettel arra, hogy az első árlejtést szabályosan tartották meg és a felajánlott árak is magasabbak voltak, mint a német cég elfogadott ajánlata. Az érdekelték szerint a német cég mögött jobboldali politikai faktorok állanak, amelyek befolyása érvényesült az erdőkitermelési tranzakciónál.

Versenytárgyalások

Kikötők Autonóm Igazgatósága, Bucuresti: Július 29-én 4100 kg. ón beszerzése. Óvadék 5 százalék. Információk a gazdasági ügyosztálynál Bucuresti, Domnita Anastasia 16.

Cluj városa: Augusztus 4-én 276.154 lej értékű kövezési munkát kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a város műszaki osztályánál.

Közegészségügyi minisztérium, Bucuresti: Július 22-én a sighisoari kórháznál 560.000 lej értékű építkezési munkát kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a minisztérium műszaki hivatalában.

Satumare városa: Július 27-én 593.276 lej és 190.000 lej értékű építkezési munkát és 263.410 lej értékű csatornázási munkát kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a város gazdasági ügyosztályán.

Cluj városa: Augusztus 4-én a volt néprajzi muzeum lebontása és 22 üzlethelyiség építése. Előirányzat 1.497.000 lej. Óvadék 5 százalék. Információk a város műszaki osztályánál, Str. Cogalniceanu 4.

Lugoj városa: Július 30-án 906.545 lej értékben a Timis folyó parterősítési munkálatainak kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a város műszaki osztályán.

Autonom Monopolpénztár vezérigazgatósága, Bucuresti: Augusztus 11-én a Belvedere dohánygyár villanyberendezésének átalakítása. Előirányzat 1.832.450 lej. Óvadék 100.000 lej. Információk a CAM építkezési ügyosztályánál, Bul. Take Ionescu 7.

Oradea városa: Július 21-én betonalku utburkolás készítése 2.570.681 lej előirányzat mellett. Óvadék 130.000 lej. Információk a primarián.

Cluj városa: Július 28-án 416.984 lej értékű aszfaltozási munkát és 199.750 lej, továbbá 361.600 lej értékű utburkolási munkát kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a város műszaki osztályánál.

Sibiu elmeógyógyintézet: Július 23-án 30 vagon szén beszerzése. Óvadék 5 százalék. Információk a kórházigazgatóságnál.

Cluj egyetem: Augusztus 7-én 40 vagon barnaszén, 7 vagon mosott szén, 12 vagon belföldi koks és 20 vagon bricket beszerzése. Óvadék 5 százalék. Információk az egyetemen.

Hadügyminisztérium, Bucuresti: Július 29-én a sibiu, romani és tg.-vistei garnizonok ban alacsony nyomású gőzfűtési berendezés elkészítése és magasznyomású gőzkazán beszerzése. Előirányzat minden egyes garnizonban 4.400.000 lej, összesen 13.200.000 lej. Óvadék 5 százalék. Információk a hadügyminisztériumban.

Oradea városa: Július 31-én 304.104 lej értékű csatornázási munkát kiadása. Óvadék 5 százalék. Információk a városi vízműnél.

Oradeai közösi üzemek: Július 28-án két centrifugális szivattyú beszerzése percenként 600 és 300 literes kapacitással a szükséges motorral együtt. Óvadék 5 százalék. Információk a városi vízműnél.

Autonom Monopolpénztár vezérigazgatósága, Bucuresti: Július 31-én 3 szivattyúzó csoport beszerzése az uioarai sóbánya részére. Óvadék 5 százalék. Információk a CAM építkezési ügyosztályánál Bucuresti, Bul. Take Ionescu 5-7.

Constanta városa: Július 27-én 400 telefonoszlop beszerzése. Előirányzat 180 ezer lej. Óvadék 5 százalék. Információk a primarián.

Postavezérigazgatóság, Bucuresti: Augusztus 4-én 3000 postás sapka beszerzése. Óvadék 5 százalék. Információk a P. T. T. árlejtési ügyosztályán Bucuresti.

Cluj erdőigazgatóság: Július 28-án 8.63 hektár területi clujmegeyi erdőiség kitermelése. Óvadék 4.470 lej. Információk az erdőigazgatóságon.

Rasnov község (Brasovmegye): Július 25-én 8708 köbméter bükk tűzifa eladása. Kikiáltási ár 445.400 lej. Óvadék 5 százalék. Információk a primarián.

Bacamegyei prefektúra: Augusztus 13-án 13.718 szál fa eladása bacamegyei erdőiségből. Kikiáltási ár 4 millió lej. Óvadék 200.000 lej. Információk a bacau erdőigazgatóságnál.

Cluj erdőigazgatóság: Július 28-án 62 hektár területi hunedoaramegyei erdőiség kitermelése. Óvadék 15.000 lej. Információk az erdőigazgatóságnál.

Lugoji erdőigazgatóság: Július 31-én 1551 szál hársfa eladása. Kikiáltási ár 513.200 lej. Óvadék 26.000 lej. Információk a lugoji erdőigazgatóságon.

A Bucuresti értéktőzsdén az elmúlt héten különösen a fixkamatozású értékekben alakult ki élénkebb forgalom, a részvénytőzsdén maradt. Nagyobb arányú árfolyam esést szenvedtek a petróleumrészvények és egyes ipari részvények. A fixkamatozású értékek piacán az e heti záróárfolyamok a következők: Stabilizareca 45%, Desvoltarea 31%, 1933. évi renta 42, Inzestrarea-kötvény nagy címletei 58%, kis címletek 53%, 20.000 lejes címlet 59 lej. Consolidarea 26 és háromnegyed, Renta Impropriariei 41, adóbon 29%. A bankrészvények teljesen üzletlenek. Árfolyamok: Banca Nationala 4300, Banca Romana 280, Comro 130, Credit Roman 230, Albina 210, Credit Industrial 540. A biztosítási részvények árfolyamai változatlanok: Dacia Romania 4300, Nationala 20, Generala 1600, Agricola-Fonciera 230, Steaua Romaniei 975. A petróleumértékek közül az Astra-Romana egy hét alatt közel száz pontos veszteséget szenvedett, a többi vezető petróleumértékek árfolyamvesztése is 15-20 pont. Árfolyamok: Steaua-Romana 335, Astra-Romana 440, I. R. D.P. 43, Petrol-Block 63, Concordia 330, Credit Miner 220, Redeventa 143. Az ipari részvények közül a Letea 15 ponttal emelkedett, a Tramvai Bucuresti 35 ponttal esett, a többi ipari részvény változatlanok. Árfolyamok: Resita 428, Tramvai-Bucuresti 1285, Letea 655, Mica 1305 lej.

Váltsa ki minden zsidó választói igazolványát

az első zsidó világkongresszusra!

Más követő

Ju BUCURESTI vénysszékek gúnváltoja m a fővárostól, szülni és ezén a.

A Step

Zürich, július die Schweiz az szövetséghez, Stephan Lux népszövetségi ben utolsó kivég főtítkárság tését azzal az

„Az a

állapítja me

London, jú let, hogy D Agency pales fontos politik Palesztinából kézése után a te az angol s tinai helyzete

— Amikor mondotta Be potban volt a biztonság érz zsidó segédre kolóniákat ő sztrájk köve helyzet, de e set panasz veszteségei egyaránt k gazdasági ve re nő a hang körében, küll A sztrák-fr sabb lett vol tanák felszít állandó, báto azonban tud toritásoknak videnen ösz csapatok m alakulnak á kimélik. Eg dásokról és ellen követ Ben Gurí lenes kikötő hogy a mo Majd így f — Amit zsidó beván tősége. Még angol korm az erőszakn Ha azon következünk köpünk kö nyekről, nyekkel, Ben Gurí arab sztrájk sabb forrás Algemeine tás alapján az arab

Másfélmilliárd lej kártérítést követelnek a fővárostól a cotroceni per magánvádlói

Julius 25-re halasztotta a bíróság az ítélet kihirdetését

BUCURESTI, július 20. (Az Uj Kelet tud.) A cotroceni perben az újfői törvényszéknek ma, kedden kellett volna az ítéletet kihirdetnie. A per nagyszámu magánvádlója miatt azonban, akik mintegy másfélmilliárd lej kártérítést igényelnek a fővárostól, a bíróság nem tudott a periratok áttanulmányozásával idejére elkészülni és ezért az ítélet kihirdetését július 25-én délelőtt tizenegy órára halasztotta.

A Népszövetség megtagadta Stephan Lux utolsó levelének kiadását

Hitler haragjától fél Avenol főtitkár?

Zürich, július 20. Az Izr. Wochenblatt für die Schweiz azzal a kéressel fordult a Népszövetséghez, hogy bocsássa rendelkezésére Stephan Lux utolsó levelét, amelyet Avenol népszövetségi főtitkárhoz intézett és amelyben utolsó kívánságát közölte. A Népszövetség főtitkársága megtagadta a kérés teljesítését azzal az indoklással, hogy a levelet

nem tartja közlésre alkalmasnak.

A svájci zsidó lap ehhez a következő megjegyzést fűzi „Jellemző diszkréció” cím alatt: „Nem hihetjük el — amit más részről állítanak —, hogy a Népszövetség főtitkára Hitler haragjától fél, mert hiszen Stephan Lux bucsulevelében az igazságot írta...”

„Az arabok elvesztették a sztrájkot és a gerilla-harcot” —

állapítja meg a német sajtó. Ben Gurion nyilatkozata a palesztinai helyzetről

London, július 20. Jelentette az Uj Kelet, hogy David ben Gurion, a Jewish Agency palesztinai exekutívájának elnöke fontos politikai kiáltásban repülőgépen Palesztinából Londonba érkezett. Megérkezése után a következő nyilatkozatot tette az angol sajtó képviselői előtt a palesztinai helyzetről és általános hangulatról:

Az arab sztrájk és a zsidó Jisuv

— Amikor elhagytam Palesztinát — mondotta Ben Gurion — kitűnő lelkiállapotban volt a Jisuv. A zsidó kolóniákon a biztonság érzése uralkodik, tekintettel a zsidó segédrendőrök nagy számára, akik a kolóniákat őrzik. Jóllehet, a zavargások és sztrájk következtében nehéz a gazdasági helyzet, de embereink kitartanak és keveset panaszkodnak. A zsidók gazdasági veszteségei abszolút és relatív értelmében egyaránt kisebbek, mint az araboké. E gazdasági veszteségek következtében egyre nő a hangulat a sztrájk ellen az arabok körében, különösen a kereskedők soraiban. A sztrájk-front helyzete sokkal válságosabb lett volna már régen, ha azt nem tartanák felszínre a londoni arab delegáció állandó, bátorító és biztató jelentései. Most azonban tudják már, hogy ezeknek a bátorításoknak nincs alapjuk. A sztrájk rövidesen össze fog omlani. Az arab terrorcsapatok mindinkább bandita csapatokká alakulnak át, amelyek az arabokat sem kímélik. Egyre gyakrabban hallani támadásokról és rablásokról, amelyeket arabok ellen követtek el.

Ben Gurion rámutatott a telavivi ideiglenes kikötő fontosságára és kijelentette, hogy a molé immár 1500 méter hosszú. Majd így fejezte be nyilatkozatát:

— Amitől a Jisuv leginkább fél, az a zsidó bevándorlás felfüggesztésének lehetősége. Mégsem lehet elképzelni, hogy az angol kormány ebben a pontban engedjen az erősnek és a fenyegetésnek.

Ha azonban ez mégis váratlanul be következne, úgy a mi palesztinai népünk körében a legkomolyabb reakció robbantana ki, olyan következményekkel, amelyeket mindenki sajnálna.

Ben Gurion Londoni nyilatkozatának az arab sztrájkra vonatkozó részét különböző más források is megerősítik. A „Deutsche Allgemeine Zeitung” jeruzsálemi tudósítás alapján megállapítja, hogy az arab sztrájk most már kilátástal-

an és likvidálás előtt áll.

Az arabok számára — írja a német lap — természetesen nehéz kihirdetni a sztrájk feladását, de az összes körülmények erre kényszerítik őket. Már most meg lehet állapítani, hogy

az arabok elvesztették a sztrájkot és a gerilla-harcot.

Tekintettel arra, hogy az arabok teljes presztizsüket és erejüket vitték ebbe a küzdelembe, és miután arab részről aránylag kedvező volt a hangulat a zavargások mellett, a vereség és annak hatása rendkívül nagy lesz — fejezi be a német lap.

Más hírforrásból közlik, hogy két arab bank perbe fogott két arabot váltóadósságok miatt. Mind a két adós jelentős pozíciót tölt be Palesztina gazdasági életében. Az arabok általában három hónapja nem fizetik váltóikat, amelyek együttvéve magas összegeket tesznek ki és amelyeknek tömeges behajtására a zavargások után fog sor kerülni. Ha nem hoznak átmeneti intézkedéseket, úgy tömeges összeomlások következnek be az arab gazdasági életben.

A Zsidó Távirati Iroda jeruzsálemi jelentése is rámutat arra, hogy a zavargások folytán előállott gazdasági nehézségek következtében egyre erősebb ellenállás fejlődik ki az arabok körében a sztrájk ellen. Egyre nagyobb az egyenlenség az arabok között. Általános a vélemény, hogy újra fordulóponthoz áll a sztrájkmozgalom.

A kormány nem tárgyal az arab delegációval

London, július 20. Jelentette az Uj Kelet, hogy a Londonban tartózkodó arab delegáció tagjait kihallgatásán fogadta Ormsby-Gore gyarmatügyi miniszter. A Zsidó Távirati Iroda értesülése szerint az arabok kértek kihallgatást a minisztertől és nem a miniszter kezdeményezte az arab delegációval való találkozást. Hivatalos helyen kijelentették, hogy nem volt formális tárgyalás vagy hivatalos megbeszélés. Miután az arab delegáció nemhivatalos jellegű, a gyarmatügyi miniszterrel való találkozása is nemhivatalos.

Az ITA értesülése szerint csütörtökön értekezletet tartott Londonban a cionista exekutívé, amelynek Davin Ben Gurion, a palesztinai exekutívé elnöke tartott beszámolót a palesztinai helyzetről.

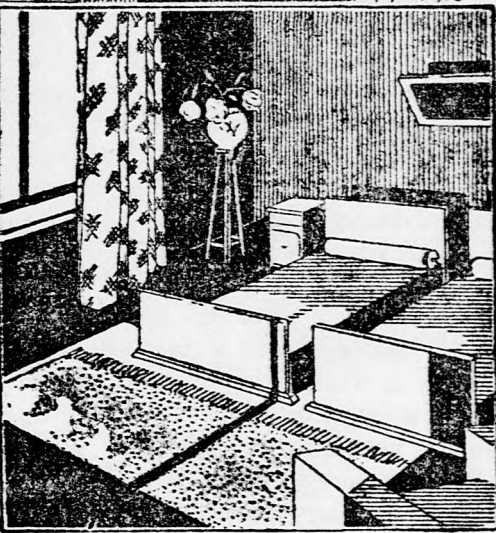
Zürichbe hívták össze az AC-ét

Zürich, július 20. Az „Izr. Wochenblatt für die Schweiz” értesülése szerint a cionista exekutívé elhatározta, hogy Zürichbe hívja



KEZDJE A NYARALÁST UGY, ahogy kell!

Ne utazzon fürdőre, amíg nem rendelt előzetesen szobát a szállodában. Semmi sem kellemetlenebb, mint egyik szállodából a másikig szaladgálni, szobát keresni, míg felesége az állomásán vár, a podgyászokra vigyázva. Ha elutazása előtt telefonál a szálloda igazgatóságának, megszabadul ettől a kellemetlenségtől. Rezerválnak az Ön számára szobát. Megérkezésük az állomásról egyenesen a szállodához hajt. A szoba rendelkezésére áll, minden rendben van. Így tesznek a praktikus emberek, így kell tennie Önnek is.



A 3 PERCES INTERURBÁN, BESZÉLGETÉS DIJA:

| | | |
|---------------------|--------|-----|
| Sinaia-Bucuresti | ... 40 | Lej |
| Călimănești-Buc. | ... 60 | |
| B. Hercules-Buc. | ... 80 | |
| Sovata-Bucuresti | ... 60 | |
| Vatra-Dornei-Buc. | ... 80 | |
| Tașnad-Bucuresti | ... 60 | |
| Ocna-Sibiului-Buc. | ... 60 | |
| Constanța-Bucuresti | 60 | |
| Balcic-Bucuresti | ... 60 | |
| Eforia-Bucuresti | ... 60 | |
| Slănicul-Mold.-Buc. | 60 | |
| Govora-Bucuresti | ... 60 | |

21 óra után 40% engedmény

Az ország minden fürdő-és üdülőhelyén lehet szállodai szobát telefonon rezerválni. A szállodák igazgatósága mindenkor rendelkezésére áll. Néhány perces telefonbeszélgetés és a kérdés meg van oldva. Milyen kellemes kész szobát találni!

SOC. ANON.



ROMÂNIA DE TELEFOANE

össze a cionista Akciónskomité rendes évi ülészakát. Az A. C. augusztus 19-én vagy 23-án ülne össze. Az ülészakon Ussischkin fog elnökölni és Weizmannal az élén az egész londoni exekutívé és a palesztinai exekutívé több tagja is részt fog venni. Mint-

egy 80 A. C.-tag fog részt venni az ülészakon.

Jeruzsálem, július 20. (Rador.) Samariában arab bandák támadták meg a zsidó telepéseket. Több támadó meghalt. A Susse angol páncéloshajó Haifába érkezett.

A román aviatika 213 hősi halottjáról emlékeztek meg a bucuresti aviatikai ünnepségen

Az uralkodó beszéde a személyi és anyagi áldozatkétség szükségességéről az aviatika fejlődése terén

Bucuresti, július 20. (Az Uj Kelet tud.) Ma délelőtt zajlottak le a fővárosban az aviatika védőszentjének ünnepségei. Az ünnepségekre a fővárosba érkezett Sinaia-ból Károly király is. A király Avarescu marsall, Presan tábornok, a hadseregfelügyelők és más magasrangú tisztek társaságában vett részt az ünnepségeken.

Az elhangzott beszédek során megemlékeztek a román aviatika fejlődéséről, méltatták azoknak az érdemeit, akik az aviatika fejlődéséért dolgoztak és kegyeletes szavakkal emlékeztek meg a román pilóták 213 hősi halottjáról, akik közül az első az 1912-ben lezuhant Gh. Caranda repülőbizt volt, míg az utolsó, az ez év februárjában szörnyethalt Ivanovici repülőfőhadnagy.

Az uralkodó beszédében azt hangoztat, hogy ez a nap a megemlékezés napja kell, hogy legyen, amikor vissza kell tekinteni arra az áldozatokkal telt utra, amin a román aviatika eddig áthaladt, amely azonban a fejlődés útja volt. A repülés elsőrendű fontosságra emelkedik a holnap háborújában, de nagy szerepet tölt be béke idején is. A repülés fejlesztésénél két probléma vár ránk. Az anyagi eszköz előteremtése a repülés fejlesztéséhez, ami az egész ország feladata kell, hogy legyen és megfelelő lelkes személyek nevelése, akik szívügyüknek tekintsék az

aviatika fejlesztését. E napon kijelenthetem — fejezte be beszédét az uralkodó, — hogy megelégedéssel tölt el a személyi áldozatkétségnek az a tudata, amit eddig hoztak a repülés fellendítéséért és szeretném, ha az ország egész lakossága a legnagyobb megértéssel és lelkeséggel támogatná továbbra is azt a munkát, amit folytatni akkarakunk.

LEGUJABB SPORT

A felvidékiek elleni reváns-meccsen egyedüli Radó Gyuri Haggibor győzött

Cluj, július 20. (Az Uj Kelet tud.) Hét-főn délután bemutató mérkőzéseket játszottak a szlovenszkozi teniszszők Cluj kombináltjával, melynek során Radó György Haggibor az egyes mérkőzésen Bartossal szemben 6:8, 6:4, 8:6 arányban győzött. Egyéb eredmények: Markovits—Kuhn CAC 8:6, 6:3, 6:3, Benedek—Csongár 6:2, 3:6, dr Farkas—Gettmann 6:2, 8:10. Utóbbi két mérkőzést a sötétség miatt nem lehetett befejezni.

Teniszverseny Zalaun. F. hó 19-én rendezték meg Zalaun város teniszbajnokságát, melyet Roth Gyula Haggibor nyert. Roth a döntőben Dunky CAC ellen 6:4, 7:5 arányban győzött. 3. Kelemen ZUE és Keller Simleu.

SPORT

Az Universitatea fényes győzelmet aratott Timisoaran és bebiztosította helyét a Nemzeti Bajnokságban

Universitatea—ILSA 4:1 (0:0)

Cluj, július 20. (Az Uj Kelet tud.) A sors szeszelye folytán selejtezőre szorult Universitatea labdarugócsapata tegnap játszott Timisoaran első selejtező mérkőzését a minősítő torna győztesével, az ILSA-val, amelyet a második félidőben pompás iramu játékokban 4:1 (0:0) arányban legyőzött és bebiztosította helyét a Nemzeti Bajnokság A) csoportjában. Hátra van ugyan még egy mérkőzés a jövő vasárnap Clujon, minthogy a szabályok szerint a selejtezőt két fordulóval játsszák, ezen a mérkőzésen azonban az ILSA aligha győzhet olyan arányban, hogy az U által Timisoaran szerzett előnyt behozza, úgyhogy a selejtező kimenetele véglegesen az egyetemi csapat javára könyvelhető.

Az Universitatea labdarugócsapatának timisoarai győzelme Cluj város sporttársadalmában osztatlan örömet szerzett, mert kívánatos volt és el sem lehetett képzelni, hogy a 17 éves rendkívül gazdag multu labdarugóegyesület lépjen a város sportjának színpadára, ugyanis a bajnokságból való kiesése egyet jelentett volna megszűnésével. Az Universitatea jól állta meg helyét a selejtezőn és ezzel nemcsak nagymultu nevét, de a város sportjának tekintélyét és jövőjét is megvédte.

A mérkőzésről az alábbi tudósításunk számol be:

Az első félidőben mindkét együttes kitűnő formában, kölcsönösen veszélyes. Hol az Universitatea, hol az ILSA kapuja forog veszélyben, eredmény azonban nincs. Fordulás után az Universitatea nagy iramot diktál. A 13. percben Szaniszló eles lövést küld az ILSA kapujára, Eicher a labdát védendő, de Orza otterem és beteszti az egyetemiek vezető gólját. Alig három perc múlva Gain jó labdával indítja el Orzat, aki futtából nagy gólt lö: 2:0. A két gyors gól alapos lelkesedéssel filíti az egyetemieket, akik leszorítják a hazai csapatot. A 22. percben Szaniszló kiteszi Dragat, aki eredményes: 3:0. Tíz perc múlva az ILSA eredményesek ígérvén támadását Borgea a 16-oson belül szabálytalanul akasztja. A megítélt 11-est Wetzler lövi, Sepsiban véd. Pár perc múlva Szaniszló egyéni játékkal négyre szaporítja az egyetemi gólok számát, majd kevéssel a befejezés előtt Klimek fejségőllal szépít: 4:1.

Az egyetemiek csapatában minden egyes játékos kifogástalanul, szívvél-lelékkel játszott. Ha az összes bajnoki mérkőzéseken így küzdöttek volna, nem kerülnek selejtezőre. Az ILSA-ból Wetzler, Havas, Klimek és helyenként Eicher kapus voltak jók. Tica Plescu a mérkőzést kifogástalanul vezette.

A balszerencétől üldözött Haggibbor újabb vereséget szenvedett a vízipóló-bajnokságban

Sikerült a városközi uszóverseny

Cluj, július 20. (Az Uj Kelet tud.) A Clubul Sportiv Targumures uszó- és vízipólógárdája részvételével a clujji strandfürdő medencéjében városközi uszóversenyt bonyolítottak le, amelynek során egy országos rekord is született. Az uszóverseny keretében játszották le a sorsolás szerint program szereplő clujji bajnoki vízipólómérkőzéseket is, amelyeknek meglepetése, hogy a Haggibbor együttese mindkét csoportban újból meg nem érdemelten vereséget szenvedett. Az uszóverseny és vízipólómérkőzések eredményei a következők:

- 100 m gyors szenior: Kelemen CSTG-M 1:07.6.
- 100 m ifj. mell: Jenei CSTG-M 7:34.
- 100 m férfi hát: Székely CAC 1:20.
- 100 m ifj. gyors: Békés CSTG-M 1:07.8.
- 3x100 m ifj. vegyesstafféta: CSTG-M 4:32.
- 200 m mell: Fejér U 3:14.1.
- 400 m gyors: Kelemen 6:04.5.
- 800 m férfi gyors: Kelemen CSTG-M 12:12.6. Országos rekord.
- Vízipóló (szombat): CSTG-M—Cluj kombinált 12:1 (7:1).
- CSMC—Unirea 4:3 (2:2). Bajnoki.
- Vasárnapi eredmények:
- 3x100 m szenior vegyesstafféta: CSTG-M 4:0.18.
- 100 m női mell: Orosz U 1:44.6.
- 50 m ifj. gyors: Első Békés CSTG-M 29.2.
- 4x200 m szenior gyorsstafféta: CSTG-M 11:20.

3x100 m női vegyes stafféta: 1. U. 5.07. Müngrás: Török CAC 91.96.

Vasárnapi vízipólóeredmények:

Clubul Sportiv Targumures—CAC 10:0 (4:0). Könnyű győzelem. Dienes (5), Kelemen (2), Vancea (2) és Daróczy dobták a gólokat. Bíró Seliceanu. A targumuresi vízipólógárda kitűnő képességeiről tett tanubizonyítást.

UEC—Haggibbor 2:1 (0:1). A Sándort és Halpernt nélkülöző Haggibbor csapata fellülta ellenfelét, játéka azonban balszerencse kísérte. A vezetőgőt a Haggibbor szerzi meg Schwartz II révén, a második félidőben az UEC Szabó és Széplaki révén győzött. Kitűnően bíráskodott a vendég Dienes.

Romania—Haggibbor II 6:2 (2:1). Másodosztályú bajnoki. A Romania csapata durva játékkal győzte le ellenfelét. Szántai (3), Pusztay (2) és Széplaki, illetve Herschkovits és Gárdi dobták a gólokat. Bíró Morar.

Külföldi eredmények

SPARTA ÉS AUSTRIA A KK DÖNTŐJÉBEN

Cluj, július 20. (Az Uj Kelet tud.) A közép-döntőig jutott Közép-Európa Kupa küzdelemben tegnap két mérkőzést játszottak: Budapesten az Ujpest a bécsi Austriával, Milánóban az Ambrosiana a Spartával. Mindkét mérkőzés hatalmas meglepetést hozott, amennyiben a hazai együttesek vereséget szenvedtek vendégeiktől. A közép-döntők első fordulójának eredményei révén egészen biztos, hogy a döntőbe a Sparta és Austria csapatai kerülnek, mert alig hihető, hogy akár az Ujpest Bécsben, akár az Ambrosiana Prágában győzzön. Eredmények:

Austria—Ujpest 2:1 (0:1). Budapest, július 20. Huszezer néző előtt, az Ujpest együttese az első félidőben jól állta meg helyét, a másodikban azonban letört. Az Austria kitűnő technikájával és kondíciójával meglepően győzött. Az Ujpest gólját Kállai, az Austria góljait Stroh és Viertel lötte. Bíró Barlassina.

Sparta—Ambrosiana 5:3 (3:3). Milánó, július 21. Durva játékot eredményezett a két együttes találkozása. Az első félidőben kiegyensúlyozott játék, a másodikban a vendégcsapat kerül fölénybe és megszerzi — ha nehezen is — a győzelmet. A gólokat Braine (3) és Nejedli (2), illetve Ferraris (2) és Meazza lötték.

GYŐZELEMMEL KEZDTE A BOCSKAI ROMÁNIAI TURAJÁT

Timisoara, július 20. A romániai turán résztvevő debreceni Bocskai labdarugócsapata Timisoaran játszott első mérkőzését a Chinuzul ellen. A magyar csapat szép játékkal

„CRÈME VEGETALE VITAMINISÉE Dr. BERNER“

a legjobb arcápoló creme. Garantáltan higany- és gyógyszermentes.

„Savon vegetale Dr. Berner“ a legfinomabb neutrális arcápoló szappan

Használja ezen készítményeket, arca tiszta, bársnyos és fiatalos lesz!

Crème bevezetési ára Lei 60. — Szappan bevezetési ára Lei 16.

Minden gyógyszertárban, drogueriában és illatszertárban kaphatók.

Megrendelhető a romániai vezérképviselet: „Agencia Bellissima“ Targu-Mures utján is.

megérdemelten győzött Doci és Orosz révén. Kétezer néző, bíró Murgu. A Bocskai kedden Oradean a CAO-val, csütörtökön Clujon a Victoriával játszik.

Satunare, CAO—Olimpia 3:2 (3:0). A CAO góljait Bodola (2) és Kovács lötték. Az oradeai csapatban játszott Geczó, a CAC volt játékos, valamint a Franciaországból visszatért Kovács is.

Oradea. Starunța—Crisana 1:0.

Dicio. Victoria Cluj—Patria 5:3 (3:1).

Tg-Murés. Victoria Cluj—Mures 2:1 (2:1).

Brasov. Brasovia—Ivria 2:1 (2:1). Barát-ságos.

A PHÖNIX MÁSODIK A MINŐSÍTŐ TOR-NABAN

Cluj, július 20. (Az Uj Kelet tud.) A minősítő tornában a kiüzdelem befejezést nyert. Az utolsó forduló programján két mérkőzés szerepelt ezek: Baiamaren Phönix—Franco Romana, Constantan Victoria—IAR. Eredmények:

Phönix—Franco Romana 8:3 (2:0). A Phönix csapata pompás játékkal lépte le ellenfelét Szerémi III (4), Freiberg (2), Prasler és Stetz góljával. Bíró dr Morar. Ezen győzelem révén a Phönix második a minősítő tornában.

Victoria—IAR 3:1 (2:0). A brasovi csapat a minősítő tornában az utolsó.

A targumuresi Makkabi teniszcsapata bárságos mérkőzés keretében mérte össze erejét a Mures együttesével. A mérkőzés eddigi eredményei a következők: Grana Mures—Mittelmann Makkabi 8:6, 1:6, 6:0. Révész Makkabi—Radu Mures 6:1, 6:4, Gottfried, Révész—Radu, Buteanu 10:8, 3:6, 7:5. Grana, Hints—Ovits, Mittelmann 6:4, 6:2. A mérkőzést ma fejezik be.

Szlovenszko teniszszögárdája fölényesen győzött Cluj vegyescsapata ellen. A szlovenszko teniszszögárdája városunk vegyescsapatával a vendégek nagy sikerével ért véget, mert ellenük csak a dr Metianu, dr Farkas-pár tudott egy győzelmet elérni. Eredmények a következők: Mankovits—Benedek 6:3, 6:3, Csongár—Kuhn 6:4, 6:2, Bartos—Radó 7:5, 8:6, Gettmann—Eros 8:6, 7:9, 6:2, Böhm—Schwartz Klári 6:1, 6:2, Boros—Hossu Zoe 6:4, 4:6, 6:2, dr Metianu, dr Farkas—Bartos, Gettmann 6:3, 6:4, Mankovits, Csongár—Benedek, Kuhn 8:6, 6:3, Böhm, Mankovits—Schwartz, Benedek 6:4, 7:5, Boros, Csongár—Hossu, Kuhn 6:3, 10:8, Bárczy, Böhm—Schwartz Klári, Hossu 3:6, 6:2, 7:7 (félbeszakítva). A vendégek kitűnő játéka sokszor taszviharra ragadta a közönséget.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 30 százalék kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelítség levelet csak úgy továbbítunk, ha poróbélyeg mellékelve van.

A legizletesebb vegetárius ételek a régi, jóníri Schwartz-féle vegetárius étteremben kaphatók, amely „Flóra“ név alatt a Str. Gherescu 7. szám alatt (a Kereskedelmi Akadémia során) ismét megnyílt. Családoknak kihordásra kedvezményes árak. Vezető: Schwartz Ignác.

Két szoba mosdóval, ujonnan kifestve, padolva rendelőknek, irodának, szalonnak kiadó. Memorandumul 6.

Szappangyári berendezés, legmodernebb, igen olcsón eladó, esetleg betársulnék. Grünfeld Francisc Arad, Str. Sava Raicu 25.

Autonom Orth. Izs. Trg-Lápusului.

קונקורו

וויר וזכען פיר וויפאס אינעם שויב מומחה וויש מוהל אונד גוטער בעל-חפילה מיט קבלות פאן 3 אנעריאטע ארדאקס רבניס געהאלט לויט פערציניגונג אפפערטע זינד צו זענדען אן אייביגע געמינויע. לטור מוימ פיה טארגא-לאפאש יצוי. היק הלי וויבער דר מרדכי שאאמאן פרעטע נאטאר

Kiadó egy 3 szoba, hall összkomfortos, valamint egy 2 szoba, hall összkomfortos I. emeleti uccai lakás új házban, napos oldalon. Srt. Gojdu 2. A Cal. Reg. Ferdinandon levő neolog zsidó templommal szemben.

Uccai négy helyiségből álló elsőemeleti lakás irodának, rendelőknek, szalonnak kiadó azonnalra vagy augusztusra. Regele Ferdinand 23.

Kiadó különbejáratu komfortos butorozott szoba, sétatéri villában. Octavian Goga 7. ajtó 7. I. e.

Egy komplett garszonlakás és háromszobás

komfortos lakások kiadók a „GENERALA“ palotában Str. Nicolae Iorga 3. Felvilágosítással szolgál a Főügynökség, Piața Unirii 20.

Petrolgázfőzőt különleges gázosítóval, teljesen veszélymentes, nem kormoz és nem füstöl, egy liter petróleum 8 órát ég, legolcsóbban Moskovits és Társánál, Cluj, főpostával szemben szerezheti be. Takarékosági könyvre is.

Fényes egzisztenciát biztosíthat magának egy 35 év körüli, szép külsejű és művelt fiatalember házasság útján. Vagyon nem szükséges. Bővebbet „Mirea“ házasságközvetítő Cluj, Regele Ferdinand 116.

Két szoba, butorral vagy üresen azonnal kiadó. Baron L. Pop 10.

Komplett, jófelszerelt szappangyári berendezés főzölístökökkel eladó. „Szappangyár“ jelígre a kiadóhivatal továbbít.

Szerény igényű, a mezőgazdasági minden ágában jártas gazdasági ispánt vagy gyakornokot keresek azonnalra. Fried Dezső, Zalau.

Kiadó szeptember 1-re külön telken komfortos lakás: két szoba, konyha, speiz, fürdőszoba. Str. Paris 37.

Intelligensebb nők vagy férfiak, esetleg Palesztinába kívándorlók, biztos megélhetést nyújtó vegyi titkon alapuló ipari foglalkozást 8 nap alatt olcsó tandíj ellenében elsajátíthatnak. Cim a kiadóban.

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

OPERA MOZGÓ MUSORA:

Hétfőn, kedden, szerdán: Oroszország démona. Fősz.: John Ethel, Lionel Barrymore. Magyar feliratok.

Csütörtöktől: Vihar a Sárga tengeren. Fősz.: Clark Gable, Jean Harlow, Wallace Beery. Magyar feliratok.

Jön: Megbeszélte randevu. Premier. Georg Raft, Alice Faye.

FINNOK MOZGÓ MUSORA:

Hétfőtől: Két hatalmas filmreklom román és és magyar feliratokkal: I. Csulitta a táncosnő és a torreador. (Trombita hang). Rendkívül izgalmas kalandfilm. George Raft, Adolphe Menjou, Frances Drake. II. Nagyhercegnő és pincér. Vig-játék. Bing Chosby, Kitty Carlisle-vel. Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet: 3, 6 és 9 órákor.

ROYAL MOZGÓ MUSORA:

Két rendkívüli filmsláger 15 és 20 lejért: I. Premier! Hálókoszik ellenőre. Dekobra világhírű regénye nyomán. Georg Alexander rendkívül hangulatos, szellemes, pikáns szalonvigjátéklágere. II. Océ Ciornia (Fekete szemek). Harry Baur, Simone Simon világsikert aratott csodaszép filmje. Mindkét filmben magyar feliratok. Előadások kezdete: I. Hálókoszik ellenőre: 3.20, 6.20 és 9.20 órákor. II. Occi ciorna: 4.30, 7.30 és 10.30 órákor.

DOMBRIA szövészet készít és elad

minden versenyen felüli

szép és tartós, valódi HOMESPUN

uri és női divatszöveteket

önköltségi áron

Egyedüli elárusító hely:

Cluj, Str. Bratianu 51.

KEDD,
— Manc
engedték
fasiszta vez
terben tegn
tott gyűlést
megakadály
Oswald Mo
dének meg
sor, a rend
ellen tüntet
rendőrség h
— Egy o
sági világr
Tass jelen
orosz pilót
kilogram su
sági világr
emelkedett
francia Sig
— Lesz
bában? Be
mány azt
linben, hog
szüntesse
Abehában.
hogy a né
Anglia érz
tott hajlat
ellenben m
gyalások, l
— A has
nebb feltöl
tési nehézs
a termész
használat
a szem, tü
tódulások
sok igazolj
— kiváltké
jelentkező
ségeinél
elérni. Az o
— Autója
restből jele
rea Román
ügyelője,
felé hajtott.
ülő főfelüg
nem volt a
megállítsa
meghalt. Sz
Rottmann
lábát a gáz
nem okozó
sőbb egy ar
re Rottman
jában. Bes
orvosok me
szalámimérg
— 40 ú
repülni Lo
ból jelentik
sokára óriá
lekedni, an
meg az ut
Farman-re
me-motorai
lométer se
belseje öt
ben lesz eg
lyiség, ez
külön szál
hatalmas
gép rádiót
Európa bá
szélhetnek.
— Herz
Iulian. (Alb
zeti Szövets
sikerült He
zett vasárna
gében. A
renc, az U
totta, aki
meg Herzl
Janovitz Se
siás és Giss
szavaíta el
előadóművés
estély mű
Molé Raoha
tek fel, ma
kulturára
nuskodott
plasztikus
kijelötte B
renewszázb
Techezakna

HIREK

— Manchesterben a munkáspártiak nem engedték szóhoz jutni Oswald Mosleyt, a fasiszta vezért. Londonból jelentik: Manchesterben tegnap a helyi fasiszta szervezet tartott gyűlést, de nagyszámú munkáspárti tag megakadályozta állandó közbeküldésével Sir Oswald Mosleyt, a fasiszták vezérét beszédének megtartásában. Összeütközésre került sor, a rendőrség beavatkozott. A fasiszták ellen tüntetők számát 50.000-re becsülik. A rendőrség hét lefartóztatást eszközölt.

— Egy orosz pilóta megdöntötte a magassági világrekordot. Moszkvából jelentik: A Tass jelentése szerint Vladimir Coscianki orosz pilótának sikerült kétmotoros, 1600 kilogram súlyú gépével megdönteni a magassági világrekordot, 11.458 méter magasságba emelkedett és 1173 méterrel döntötte meg a francia Signerin rekordját.

— Lesz-e német követség Addisz Abebában? Berlinből jelentik: Az olasz kormány azt a kívánságát nyilvánította Berlinben, hogy a német birodalmi kormány szüntesse meg a német követséget Addisz Abebában. Diplomáciai körökben beszélnek, hogy a német kormány kimélni kívánja Anglia érzékenységét és eddig nem mutatott hajlandóságot a kérés teljesítésére, ellenben megindultak a diplomáciai tárgyalások, hogy megoldást találjanak.

— A has gyakori télsége, a rekesz erősebb feltelődése, májtájéki fájdalmak, emésztési nehézségek, gyomorbelihurut és sárgaság a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által megszüntethetők és az agy, a szem, a tüdő vagy szív felé irányuló vértelődések ellensúlyozhatók. Nagynevű orvosok igazolják, hogy a Ferenc József vízzel — kiválték az üllő életmód következtében jelentkező bajoknál és a kritikus kor betegségeinél — feltűnően jó eredményeket lehet elérni. Az orvosok ajánlják.

— Autója volánjánál ülve meghalt. Bucurestiből jelentik: Jean Rottmann, az Asiguranca Românească biztosító társaság főfelügyelője, autójával Constantáról Bucurestii felé hajtott. Egy adott pillanatban a volánnál ülő főfelügyelő hirtelen rosszul érzett, nem volt annyi ereje sem, hogy az autóját megállítsa és néhány másodperccel később meghalt. Szerencsére azonban, hogy miután Rottmann halála pillanatában lecsúszta lábát a gázpédálról, autója megállt és így nem okozott kárt senkiben. Rövid idővel később egy arra haladó autó utasai vették észre Rottmann, aki megmerevedve ült kocsiában. Beszállították Bucurestibe, ahol az orvosok megállapították, hogy valószínűleg szalámmérgezés következtében halt meg.

— 40 üléses utazó szállodák fognak repülni London és Párizs között. Londonból jelentik: London és Párizs között nem sokára óriási repülőszállodák fognak közlekedni, amelyek hatvan perc alatt teszik meg az utat. A hatalmas, negyvenlétes Farman-rendszerű gépek 3250 lóerős Gnome-motoraik segítségével óránként 320 kilométer sebességgel repülnek, csónakjuk belseje öt külön részre oszlik, mindegyikben lesz egy bár, könyvtár és kártyázó helyiség, ezenkívül mindegyik gépen lesz két külön szalón kényelmes karosszékkel és hatalmas kilátó ablakokkal. Az utasok a gép rádiótvábeszélő központja segítségével Európa bármely távbeszélőállomásával beszélhetnek.

— Herzl—Bialik emlékműpályája Alba-Iulian. Alba-Iuliaról jelentik: A Zsidó Nemzeti Szövetség albaulianai csoportja rendkívül sikerült Herzl—Bialik emlékműpályát rendezett vasárnap este a Zsidó Klub kerthelyiségében. A Herzl emlékbeszédet Jámbor Ferenc, az Uj Kelet felelős szerkesztője tartotta, aki beszédében szemléletesen rajzolta meg Herzl Tivadar alakját és korát. Ezután Janovitz Saci Cluj Uri Zwi, Grünberg Mesias és Giszkalay János Rachel című versét szavalta el rendkívül talentumosan, komoly előadóművészi kvalitásokról téve tanúságot. A két vers elszavalásával frenetikus sikert ért el és alighanem első állomása volt egy szavalóművészi karrier elindulásának. Az estély műsorának keretében ezután a Kél Molé Rachamim megindító melódiai csendültek fel, majd dr. Bleicher Alfréd tartott műveltség- és kulturára valló, alapos felkészültségről tanuskodott emlékbeszédet Bialikról, amely plasztikus képet adott Bialik költészetéről és kijelölte Bialik perdöntő jelentőségét a zsidó reneszánszban. A nívós estély a Hatikva és Techezakna akkordjaival ért véget.

— Helyreállított a vasúti közlekedés a Dej—Jibou-i vonalon. A CFR ma jelentést tett közze, mely szerint a Dej—Jibou vasúti vonalon, a közlekedést helyreállították, bár azt egyelőre átszállással bonyolítják le. Legfeljebb öt napon belül az egész országban helyreáll a normális vasúti forgalom.

— Megalakul a valutarendőrség. Bucurestiből jelentik: A Capitala című lap jelenti, hogy Marinescu bucaresti rendőrprefektus és Mitica Constantinescu jegybankkoronázó között létrejött megállapodás alapján még ennek a hónapnak a folyamán megszervezik a valutarendőrséget.

— Kissingbe utazik gyógykezelésre Averescu marsall. Bucurestiből jelentik: A Tempo című lap értesülése szerint Averescu marsall ma vagy holnap egyhónapi tartózkodásra Kissingen fürdőhelyre utazik, ahol gyógykezelést fogja magát. A néppárt ügyeit a marsall távolléte alatt egy bizottság fogja irányítani. A bizottság tagjai Negulescu, Trancu-Iasi, Tehodorescu és Valeanu tábornok lesznek.

— Népiünnepségek banati községekben. Timisoaráról jelentik: Corulos és Jimbolia timismegyei községekben tegnap nagyszabású kulturális ünnepségek voltak dr. Anghelescu közoktatásügyi miniszter részvételével. Ez alkalommal negyven fiatal pár esküdt egymásnak örök hűséget. A vőfélyek Anghelescu miniszter, Grozeanu Cernatescu ezredes voltak.

— Istentisztelet Ferdinand király halálának évfordulóján. Bucurestiből jelentik: Curtea de Argesben Grigore Leu püspök vezetésével ma istentiszteletet celebráltak Ferdinand király halálának kilencéves évfordulóján.

— Verekedés a caliacrai nemzeti parasztpárti tagozatban. Bucurestiből jelentik: A caliacramegyei nemzeti parasztpárti szervezetben az utóbbi időben kiéleződött ellentétek tegnap véres verekedésben robbantak ki. I. Leont, a megyei tagozat elnöke, aki egy barátjának kíséretében Bucurestibe akart menni, harminctagu csoport támadta meg és véresre verte. Leon elnököt a kórházba szállították. A rendőrség öt támadót letartóztatta, akik között három tanító van. A letartóztatottak mindegyike a nemzeti parasztpárt tagjai.

— Megnyitott a brailai hónap. Bucurestiből jelentik: Tegnap fényes ünnepségek között megnyitották a brailai hónapot, az összes polgári és katonai hatóságok jelenlétében. Beszédet Cloni Demetrescu-Braila, Leonte Moldoveanu és Luca belügyi államtitkár mondtak.

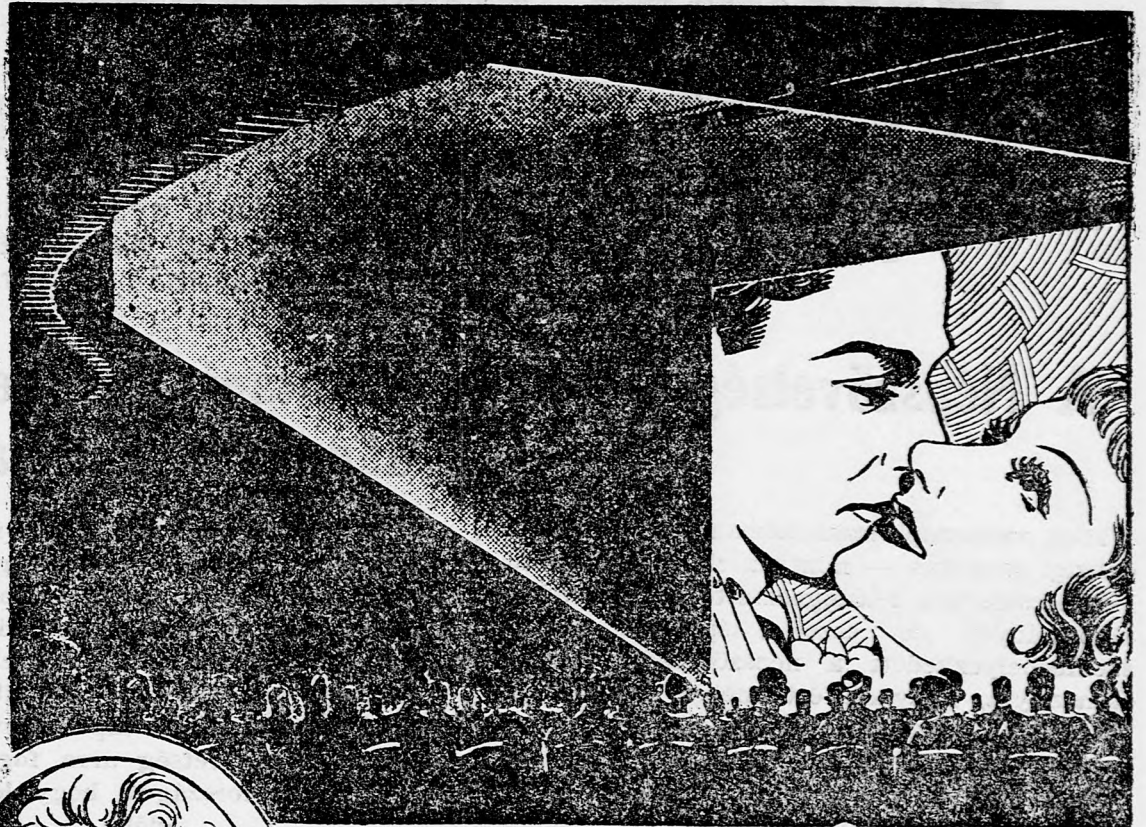
— Észak-Kínában újra meggyilkoltak egy japánt. Csingtaóból jelentik: A Santung tartománybeli Fangcseben meggyilkoltak egy japánt. A gyilkos elűnt. Félt, hogy ez az immár harmadik gyilkosság megtorlásokat fog maga után vonni Észak-Kínában.

— Szabadteri előadás. Hetényi Elemér a székelly alkalmazottak társaságának milkedvelő csoportjával a társaság alapjának jávára augusztus 1 és 2-án, szombaton és vasárnap este 9 órai kezdettel a református kollégium udvarán színterhozza a Gyimesi vadvirág népszínművet. Az előadás érdekessége nemcsak a székelly szereplők östehetségétől duzzadó teljesítménye, de a Rezik Károly karnagy által hangszerelt eredeti székelly táncok négyes hatos nyolcas és a sebes forgatós is nagyban fogja emelni, olcsó hely-árat.

— André Maurois: „A halgatag Bramble erede”. Az első regény a skótokról. Maurois legikerültebb könyve. Ara fűve 60 lej. Epocha-kiadás. Kapható minden könyvkereskedésben.

— A jövő háborújában sok lesz az ideg-sokkos és a gyáva. Londonból jelentik: A volt frontharcosokat támogató szövetség egészségügyi értekezletén több kiváló orvos foglalkozott a jövő háború ideggyógyászati problémáival. Spencer ezredes orvos kijelentette, hogy a legközelebbi háborúban igen sok gránátidegrázódásos megbetegedés lesz, melynek főként az idegesebb természetű intelligens osztályt érik és a mai hadsereg nagyobb része ebből az osztályból kerül ki. Rupert Collins dr., a cheltenhami elmeegógyintézet igazgatója kijelentette, hogy a háborúban hadiellme-kórházat vezetett, ahol a gyávaaság miatt a tűzvonalból visszaküldött katonákat vizsgálta meg. Valamennyiük előlétele azt mutatta, hogy ideges mérsékletű típusokhoz tartoznak, mint zenészek, művészek, stb., akiket már a lövések eldördülése is rettenetesen megrázott. A sorozásnál vizsgálta kellett utasítani az olyan ujoncokat, akik foglalkozásuknál, vagy idegállapotuknál fogva teljesen alkalmatlanok a frontszolgálatra.

A nagy amerikai stúdiókban lefolytatott ankét megállapította, hogy



10 mozcisillag közül 7 a POND'S szépitőszereket használja.

Ha arcbőrét tudományos alapon akarja gondozni, alkalmazza Ön is e módszert: POND'S. A POND'S krémek, amelyek speciális formula alapján készülnek, a bőr alatti sejtekre gyakorolnak hatást, azokat serkentik és regenerálják. Az anyagok, amelyek ezt a krémet alkotják, az arcmirigyekre gyakorolnak hatást, míalt megakadályozzák az epidermis időelőtti fonnyadását. Az arcbőr szépsége nem függ a kortól. Gondozza figyelmesen arcbőrét, állandóan és meg fogja tartani szépségét, üdeségét, hamvasságát.

A Ponds krémek a leg-tudományosabb és leg-hathatósabb kezelés eszközei az arcbőr racionális és higiénikus ápolására.

Használja mindkét Ponds krémet: a C KRÉMET a festék eltávolítására és éjjel; a V KRÉMET nappal, mielőtt a rendkívül finom és tapadó POND'S PUDERT használná.

KEZDJE EL IDEJÉBEN ÉS KEZDJE EL HELYESEN

— ez mindennek a titka — és legyen igen figyelmes a szépitőszerek megválasztásánál, ami rendkívül fontos. A Ponds készítményeket Amerika és Európa legkiválóbb bőrgyógyászai ajánlják, Ponds az a módszer, amelyet a legmagasabb társadalmi körök legszebb női és az egész világon a nők milliói, szerény anyagi viszonyok között élő nők használnak, mert a Ponds készítmények nem drágák.

POND'S
KRÉMEK • PUDER



Products of the POND'S EXTRACT COMPANY — New-York, London

— „Házasságfoltozóhivatalt” állítottak fel Ausztráliában. Londonból jelentik: Dél-Ausztrália kormánya a válóperláz leküzdésére állami „házasságfoltozóhivatalt” állított fel, amelynek vezetésével S. Price dandártábornokot bízták meg. A bíróságok minden benyújtott házasságfontó vagy válókeresetet először a házasságfoltozó elé utalnak, amely megidéz a feleket és kísérletet tesz az ellentétek békés uton való elintézésére.

Zemplényi Klára: A jazz előtt. Azzal a korrall szemben, mely a jazz-zenét fogadta szimbolusává és problémáit a táncokalakok eseményeire szűkítette, a háborus ifjúság a fegyverek árnyékában élte a maga súlyos világszemléleti vajadásokba kényszerült életét. A szenvedély, a keresés, a forrongás adja meg a jazz előtti kor jellegét. — E hullámzó korszak teljes, átfogó rajza Zemplényi Klára regénye, melynek keretében egy viharos, forró szerelmi történet áll. Egy, a férfi szellemzintjére eljutott és nőiségét teljesen megörző asszonyalak a regény főhőse, aki a jazz gőzéből ki-termelődött görli-típussal szemben a test varázsát a szellemiség székszeplíjével egyesíti magában. Zemplényi Klára: A jazz előtt c. regénye a magyar könyvnapon keltett méltó feltűnést. Viktória kiadásban, 270 lapon kartonálva 110 lej minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj. Kérje a Viktória kiadványok teljes jegyzékét.

— Ujra megnyitott a patriarchia temploma. Bucurestiből jelentik: Fényes ünnepségek között tegnap újra megnyitották — három év után — a patriarchia templomát.

A magyar helyesírás kézikönyve és szótára. A Magyar Tudományos Akadémia helyesírási szabályai alapján szerkesztette dr. Balassa József, a „Magyar nyelvőr” szerkesztője. Tartalma három részre oszlik. I. Bevezető része röviden és világosan összefoglalja a magyar helyesírás szabályait. II. Főrész, a munka gerince, a magyar helyesírási szótár. Több mint 25.000 szót tartalmaz, tehát képes esetben biztos felvilágosítást nyújt. III. Rész mint függelék a gyakran használt idegen nyelvű szólások és idézetek gyűjteményét tartalmazza. A kitűnő mű 226 lap, egészvásonkötésben, 99 lej minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje a nyelv-könyvek és szótárak jegyzékét.

— 1,505.091 személyautó fut Angliában. Londonból jelentik: Angliában jelenleg 1,505.019 személyszállító- és 442.182 tehérgépkocsi van magánhasználatban. Minden ezer lakosra 32.7 személyszállító és 9.6 tehérgépkocsi esik. A legfőbb személyszállító kocsi London megyében van, összesen 121.433, de ezer lakosra csak 27.6 kocsi esik. Az arányszám a legnagyobb Surrey megyében, ahol 81.500 kocsi van, de ezer lakosra 69 esik, aminek az a magyarázata, hogy tehetősebb londoniak, akik nagyobbbrészt gépkocsit tartanak, főként a surreymegyei kertvárosokban laknak.

UJ KELET Legújabb hírek

Hatalmas tüntetések voltak Lengyelországban a danzigi náci-puccs miatt

Eden ma döntött afőlött, hogy összehívják-e sűrgősen a népszövetségi tanácsot a puccs ügyében. Órák kérdése a megegyezés a szerdán kezdődő locarnói harmas értekezlet programjára vonatkozólag. Uj tervet tanulmányoznak Londonban az európai béke megszervezésére

A Népszövetség fel fogja szólítani Lengyelországot, hogy lépjen akcióba a danzigi puccsisták ellen

Mint vasárnapi számunkban jelentettük, a danzigi szenátus — mint az előrelátható volt — puccszerűen felfüggesztette Danzig város alkotmányát és ezzel a lépésével élesen szembehelyezkedett a népszövetségi alapokmányal, melynek értelmében Danzig alkotmánya csakis a népszövetségi tanács hozzájárulásával változtatható meg.

A danzigi alkotmány felfüggesztése, mely nyilván német inspirációra történt, ismét kétségtelen bizonyosságot szolgáltatja annak, hogy a német kormány továbbra is folytatni akarja a nemzetközi törvényekbe és szerződésekbe ütköző cselekedetét s Európa rendjének rendszeres és erőszakos felforgatására törekszik. A danzigi alkotmány felfüggesztése különösképpen Lengyelország felé jelent éles fenyegetést és provokációt és mintegy guny tárgyává teszi a lengyel-német szövetségi szerződést. Lengyelország számára minden esetre kitünő lecke a danzigi alkotmány felfüggesztése, amely szuverénitását és nemzetközi jogait alapjaiban támadja meg.

Lengyelországban kívül természetesen óriási konsternációt kelt a danzigi alkotmány hatályon kívül helyezése Londonban és Párizsban is. Londonban ezzel kapcsolatban máris felvetődik a gondolat, hogy vajjon nem kellene-e a Népszövetséget azonnali rendkívüli közgyűlésre összehívni? A francia lapok szerint minden Anglia magatartásától függ, melynek kormánya, ha most is ingadozó magatartást fog tanúsítani, úgy ismét súlyosan kompromittálja a Népszövetséget.

A danzigi államcsíny hatása Lengyelországban

A danzigi nemzeti szocialista államcsíny, mely a szabad város alkotmányának egyoldalú felfüggesztését vonta maga után — varsói jelentés szerint — rendkívül kellemetlen hatást gyakorolt a lengyel közvéleményre, amely nyugtalankodik a lengyel érdekeknek a szabad városban való tiszteletben tartása miatt.

Tegnap Kattowitzban, Krakókban és Lublinban nagy tüntetések voltak, amelyek során a tömegek azt követelték, hogy terjesszék ki Lengyelország jogait Danzigra. A tüntetők vezetői ilyen értelmű táviratot küldtek Rüd-Smigly hadseregfelügyelőnek.

A tüntetésen az összes politikai pártok résztvettek. Egyidejű jelentés szerint Beck külügyminiszter — a tömegek nyomása alatt — a napokban behatolhat meg fogja vitatni a danzigi kérdést Rüd-Smigly tábornokkal. A hivatalos Gazeta Polska szerint

szükség esetén Lengyelország erőteljes lépéseket fog tenni danzigi érdekeinek biztosítására,

amelyeket a szenátus legutóbbi intézkedései veszélyeztetnek.

A danzigi puccs visszhangja Franciaországban.

A Havas távirati ügynökség részletesen közli a nagy francia vezetőlapok véleményeit a danzigi államcsínyvel kapcsolatban. A Le Matin szerint a Montreuxban tartózkodó delegátusok azt a véleményt hangoztatják, hogy miután Montreuxban most számos népszövetségi tanácsot tartózkodik,

e hét folyamán össze kellene hívni a népszövetségi tanácsot, hogy a danzigi puccs ügyében határozzon.

Ha ez megtörténne, úgy a locarnói hatalmak harmas értekezletét is ugyancsak Genfben lehetne megtartani. Ami a danzigi náci-puccs azonnali következményeit illeti, a lapok Lengyelország magatartása felé irányítják a figyelmet. A Le Journal szerint a dolgok fejlődése elsősorban Lengyelországtól függ. Csak Lengyelország van abban a helyzetben, hogy azonnal közbelépessen, amire eddig is megvolt az alkalm.

A Népszövetség csak akkor interveniálhatna az alkotmány felfüggesztésének ügyében, ha a lengyelek belemennek a németekkel való esetleges viszály minden kockázatába. Kétségtelen, hogy Lengyelország kényes helyzetbe került. A République című lap véleménye szerint a Népszövetség arra fogja felszólítani Lengyelországot, hogy lépjen akcióba.

Ha Lengyelország erre nem volna hajlandó, úgy a Népszövetség semmit sem tehet. Mindenesetre döntő szerep vár ismét Angliára, — állapítja meg a lap — a népszövetségi határozathozatalt illetően. A döntés ügyében Edent illeti meg a szó, sokkal inkább, mint bárki mást.

Londoni jelentés szerint Eden angol külügyminiszter, mint a népszövetségi tanács elnöke, ma fog dönteni afőlött, hogy szükséges-e sűrgősen összehívni a népszövetségi tanácsot a danzigi náci-puccs ügyében. Egyes politikai körök véleménye szerint lehetséges, hogy csupán a Danzig ügyével megbízott harmas bizottságot fogják összehívni.

Megegyezés a londoni értekezlet programjára vonatkozólag

A Times mai számában azt az értesülést közli, hogy órák kérdése a megegyezés létrejöttéről a Londonban szerdán kezdődő harmas locarnói értekezlet programjára vonatkozólag. A locarnói paktum megsértése és a Németországgal sikertelenül folytatott tárgyalások

55 fok meleg Bucurestiben!

Egyelőre meg tart a kánikulai hőség az országban

Bucuresti, július 20. (Az Uj Kelet tud.) Az országban közel egy hét óta dúló hőhullám szombaton és vasárnap érte el kulminációs pontját. A bucaresti meteorológiai intézet jelentése szerint a hőmérséklet oly magas fokot ért el, aminekhez hasonlóra 1916 óta nem volt precedens. A maximális hőmérséklet vasárnap Oradean árnycsíkban elérte a 39 fokot, ami 50—52 fok melegnek felel meg a napon. A baragani síkságon 37 fokig emelkedett a hőmérséklet és Sinaian is elérte a 28 fokot, ami ugyancsak hosszú évek óta nem fordult elő. 1916-ban a fővárosban 40 fok melegét mértek — ettől az oradeai hőség mindössze egy fokkal maradt el. Timisoaran az árnycsíkban 37 fokot mértek, Bucu-

restiben ugyanannyi volt a hőmérséklet. A Calea Victoriein és az Elisabeta bulvárdon, ahol a legnagyobb a meleg, 55 fokot mértek a napon.

A hőhullám egyébként egész Közép-Európára kiterjedt. A távirati jelentések szerint Ausztriában és Németország keleti részében ugyancsak 30 fokon felüli hőmérséklet mértek. A Balkán-félszigeten még nagyobb a hőség. A meteorológiai intézet prognózisa szerint az időjárás egyelőre változatlan marad és csak fokozatosan van kilátás arra, hogy délnyugati irányból esőzések induljanak ki, amelyek a hőség enyhülését fogják magukkal hozni Közép- és Kelet-Európába is.

Kormányjelentés szerint: a lázadók egyre többen adják meg magukat

(Elsődolali cikkünk folytatása)

Madrid, július 20. (Rador.) A belügyminisztérium ma délután 5 órakor kiadott közleménye szerint a kormánycsapatok urai a helyzetnek és egyre nagyobb lesz a lázadó csapatok száma, amelyek alávetik magukat a kormány rendelkezésének.

A tankezred biztositotta a kormányt feltétel nélküli hűségéről.

A kormány rádió útján mondott köszönetet a madridi lakosságának, különösképpen pedig a diákságnak a köztársaság és a demokratikus rend megvédésében nyújtott támogatásért.

Fanjul tábornokot ma délután letartóztatták és az állambiztonsági hivatal börtönébe zárták. A tábornok a monarchista párt soraiban küldött.

A londoni spanyol követséghez ma érkezett információk szerint a lázadók levették Madridban és más városokban a kormányt egyre inkább urrá lesz a helyzet felett. Spanyolország déli részéről nincsenek közelebbi információk a helyzet alakulását illetőleg. Gibraltári jelentés szerint a tegnapi harcokban mintegy 2—3000 ember vesztette életét.

Hivatalosan jelentik, hogy a Madridban megsértelt zendülést levették. A kaszárnyák rendre megadják magukat a kormánynak. A Lamontana kaszárnyára kitérték a fehér zászlót. A belügyminisztérium közleménye sze-

rint a katonák elhagyták vezetőiket, akik elárulták őket. A kormány azt kéri a katonaságtól, hogy adja nyugalmanak újabb biztonyságát és reagáljon az agent provocateurok mesterkedéseire.

A felkelők elfoglalták Andaluziát?

Párizs, július 20. (Rador.) Mialatt a madridi rádió olyan híreket ad le, hogy a forradalmi mozgalom likvidálás alatt áll, a bilbaói rádióállomás, amely a zendülők kezén van, a következő közleményt adta ki: „Az asturiai polgári hatóságok csatlakoztak Franco tábornok mozgalmához. A tábornok, miután biztosította a gibraltári szoroson való átkelését, elrendelte csapatainak a patraszálást Spanyolországban.

A zendülők teljesen felfegyverezve és megszervezve, rendkívüli gyorsasággal nyomulnak előre.

A Tangerből érkezett menekülők azt állítják, hogy csak Madrid és a főváros környéke maradtak hűek a kormánynak és a belügyminisztérium már nem rendelkezik a polgárőrségek és rohamcsapatok felett. Ugyanazok úgy vélik, hogy a helyzet talán még a mai napon véglegesen tisztázódik. Megerősítik a hírt, hogy Franco tábornok ma elhagyja Marokkót és repülőgépen Spanyolországba utazik.

után egy újabb konferencia összehívása érdekében fognak programot alkotni, amelyre meghívják Németországot és Olaszországot is. A szerdán kezdődő értekezlet valószínűleg csak két napig fog tartani. Hir szerint az angol külügyi hivatalban egy olyan tervet tanulmányoznak, amely alkalmas volna az európai béke megszervezésére.

Összehívják a Népszövetség plenáris ülését

Genf, július 20. (Rador.) A Népszövetséghez eddig még nem érkezett be hivatalos jelentés a danzigi népbiztos részéről az ottani helyzetet illetőleg. Londonban felmerült az a terv, hogy e hét folyamán a francia-angol-belga értekezlet alkalmából a hármastanács megvitatásának tárgyává tegyék a danzigi kérdést. Ezt a tervet francia részről helytelenítik. Ugy Montreuxban, mint Párizsban annak a véleménynek adnak kifejezést, hogy a danzigi helyzet megvitatása szükségessé teszi a népszövetségi tanács plenáris ülésének összehívását július 23-ra vagy 24-re. Ebben az esetben a három locarnói hatalom értekezletét is Genfben és nem Londonban tartanák meg.

Bécs, július 20. (Rador.) Zitta excelszárné ma Via Regioba érkezett a Bourbon-Pármái család székhelyére. Egyidejűleg Starhemberg herceg ma Velencébe érkezett.

London, július 20. (Rador.) A Reuter liszaboni jelentése szerint a bányászmozgásoknak egy különítményét, amely autókön igyekezett a lázadás színhelyére, legyőzték a zendülők, akik

a jelek szerint hatalmukba kerítették Andaluzia tartományt és Dél-Spanyolország több más kerületeit is.

A spanyol belügyminisztérium rádióközleménye szerint Seguria tartományban a kormány repülőgépeinek sikerült a zendülő csapatokat szétszórni. Visszavonulás közben a lázadók súlyos veszteségeket szenvedtek.

A Reuter liszaboni jelentése szerint a zendülők pártján levő repülőraj vezetője ultimátumban szólította fel a spanyol kormányt, hogy adja meg magát, mert ellenkező esetben bombázni fogják a madridi középületeket. Ugy látszik, hogy a felkelők elfoglalták egész Andaluziát.

Tanger, július 20. (Rador.) Egy cirkáló, egy ágyúszázad, egy torpedó és két tengeralattjáró érkezett az elmúlt éjszaka a kikötőbe. A hajón szolgálatot teljesítő matrózok azt állítják, hogy a hajók fedelzetén zendülő tiszteket tartanak fogva és utjuk célja azokat a marokkói parton lévő kikötőket bombázni, melyeket a zendülők tartanak kezükben. Biztos forrásból származó hírek szerint a Sangerben horgonyzó flotta a kormány rendelkezésére bocsajtotta magát.

Előre megfontolt szándékkal elkövetett gyilkossággal vádolják Stelescu merénylőit

Bucuresti, július 20. Stanescu vizsgálóbíró ma előremegfontolt szándékkal elkövetett gyilkosság címén emelt vádat Stelescu gyilkosai ellen. Holnap kibocsátják a letartóztatási végzéseket a gyilkosok ellen.

Valutárfolyamok. A bucaresti magánforgalomban a francia frank árfolyama szilárdult, a többi valuták változatlanok. Árfolyamok: Francia frank 10.90—10.95 lej, svájci frank 53.50—54.50 lej, dollár 160—163 lej, font sterling 830—840 lej, silling 33—34 lej, zloty 25—27 lej, olasz lira 10.50—11 lej, holland forint 112—115, márka 42—43 lej, cseh korona 6.40—6.55 lej, török lira 120—125 lej, pengő 32.50—33.50 lej, leva 1.60—1.65 lej, Napoleon-arany 1135—1140 lej, arany font sterling 1410—1420 lej.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó R. T. nyomása Uj, Strada Baron L. Pop 16. Telefonszám: 8-61.

CENZURAT

Taxa pos
plätté ha
No. 224715

10. Telefon
Havonta 11
évre 600, é
földre: Hav
félévre 12,
detések dij
KELET" az
dóság egye
Cikkeink ur
rás megjel

Ma

Korm
Franco

Madrid, ju
képét még
al áttekint
nest ellenke
tisztánítás
hogy az elle
detések má
görikus han
Ezzel szembe
is a leghat
kormány tel
delelőtt kiad
kormány fel
lásson dolga
rabb normál
pok Madridi
izben a zend
pékségeket
elisméri, hog
tovább foly
leszögezi, ho
óta nem dor
A szintén

a kormány
sebasteani
dó hajnali
sci határoz
bornok pró
a két vár

Az egymás
lentések for
dióleadó-áll
és jelentéss
sevillai rádió
sikereiről szá

a madridi
mány telje
dülés

Viszont Fran
nyitani, hogy
Madridból ke
A sevillai rá
be, hogy a C
Madrid közel
kozott tüzere
tábornok sze
dióállomások
hosszával egy
hogy ezáltal
lehetetlenné t

A harc a
a déli tarton
Egy casablan
spanyol város
nak, hogy M
Malaga uc

Barcelonában
zenált és a t
ták, amelyek
nak. Számos
Tegnap délut
sitotta a mur
mány rendel
bombázta Ce
kötőváros, de
den nehézség
A
a
Párizsból is
nak be, hogy